

Cuatro oficial di Bombero a haya retiro definitivo despues di añas di apelacion



Pagina 5

Diabierna 13 di Februari 2026 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Aglomeracion di turista ta birando un problema creciente afectando mas cu Aruba su beachnan



Pagina 2

- Aruba ta cumpli cu e norma di presupuesto na 2026, pero nivel di inversion ta keda abao

Pagina 4

- Cientificonan ta considera virus mortal di Nipah "limita"

Pagina 7

- Disputa ta escala na Curacao Huis tocante salario y conducta na trabao

Pagina 8

Evaluacion a revela falta di coherencia den politica socio-economico di Reino

Pagina 3



Dos barco di marina Mexicano ta yega cu ayudo humanitario pa Cuba



Pagina 10



Trump ta pone fin na operacion fuerte contra inmigracion na Minnesota

Pagina 23

TUI DEALS
AMSTERDAM
BIAHE IDA I BUELTA FOR DI
AWG **1485,-**
pa persona



E preis mensioná ta un preis di komienso di un biahe ida i buelta pa persona ekaluando gastunan di reservashon, i ta reservá di kambianan di preis i eroman di imprenta.

Skèn e QR-code pa e oferta aki

Aglomeracion di turista ta birando un problema creciente afectando mas cu Aruba su beachnan

For di un tempo atras caba, ta mirando un aumento den e cantidad di turistanan cu ta mirando na nos beachnan, y e problema aki ta uno cu ta keda crece y no ta aparenta di tin un solucion den bista.

E hecho cu turismo ta un pilar economico clave pa Aruba ta algo cu tur hende ta reconoce, compronde y acepta. Sinembargo, esaki ta algo cu no mester bin na costo di pueblo su experiencia na cas. Aglomeracion di turista ta birando un problema cu tabata afecta nos beach y a yega di papia tocante esaki anteriormente, pero awor e ta birando un problema cu ta afectando e isla en general, cu cada biaha mas turista den areanan residencial unda realmente, no tin nada dirigi na nan.

Un tempo atras den Bon Dia Aruba nos a papia tocante varios video cu conocido activista Nigel Maduro a comparti riba rednan social, unda por a mira un aglomeracion grandi di vehiculonan UTV/ATV na Tres Trapi. Esaki tabata algo cu a causa conmocion den comunidad, kendenan a expresa nan disgusto tocante e sobreturismo cu



nos ta mirando na Aruba. Antes, Tres Trapi tabata considera como un lama scondi pa localnan por relaha, medita y disfruta di un lama keto y poco satura di turista. Cu e cantidad di turistanan awo presente, e hecho aki ta uno cu a cambia. Te hasta tour y boto ta yegando Tres Trapi y a practicamente converti esaki den otro atraccion turistico, kitando un biaha mas e habilidad di pueblo por disfruta di su propio pais.

E videonan menciona cu a publica a ricibi un cantidad di reaccion y comentario di ciudadanonan cu ta expresa no solamente nan disgusto,

pero nan preocupacion pa e naturalesa y e futuro generacionnan di Aruba.

“Esaki lo mata naturalesa. Manera na Baby Beach. Nos sa cu nos ta biba di turista, pero e mester ser controla. Mi a biaha hopi y a mira luganan caminda nan tin un maximo di hende cu ta permiti diariamente. Pero si nan no haci nada e comportacion aki lo destrui e isla,” un usuario a expresa den un comentario.

Otro a comenta: “Nos mes hendenan ta djis golos. Nan ta trece nan na luganan cu ta memey di nos areanan residencial cu ta luganan stima.



Tur e tempo ey ta explota nos recursonan natural, perhudica nos naturalesa y e casnan di e bestianan. Tur pa mas placa.”

Hopi ciudadano ta señala e hecho cu e situacion aki ta bisto na diferente parti di e isla, por ehempel na Baby Beach, Mangel Halto, Eagle Beach, cu aunke ta lugarnan cu ta conoci pa atrae turista, e volumen di persona ta birando hopi.

Y actualmente, esaki ta bisto tambe na partinan residencial di Aruba, cual no ta designa como un destino turistico y tampoco tin acomodacion turistico. Ademas di un impacto na nivel ambiental y ecologico riba nos beachnan, esaki tambe tin un impacto riba e bida diario di residen-tenan, entre otro den trafico cu turistanan cu no ta conoce nos reglanan di trafico y ta core di manera inadecua riba caminda.

Recientemente a trece esaki dilanti atrobe riba rednan social, señalando via video y imagennan publica riba Facebook cu te ainda ta mirando e aglomeracion aki riba beachnan. E mesun activista anteriormente menciona, Nigel Maduro, a haci un publicacion riba Facebook ayera, un biaha mas ilustrando e problema cu Aruba y su pueblo ta enfrentando. E publicacion a haya diferente reaccion di pueblo, cu algun comentando “ki dia Aruba lo mira cu nos no por practica turismo

riba escala grandi na un isla di escala chikito... dimas” y otro comentando “waw, esaki ta Aruba??”

Nos a menciona anteriormente cu tin hende ta punta dede riba gobierno, pasobra nan ta esunnan cu ta duna permiso pa e tournan por yega para na e lugarnan aki, nan ta implementa maneho di e companianan aki y esaki, for di punto di bista di varios ciudadano, no ta bayendo den forma corecto. Di otro banda tin hende cu ta compronde cu Aruba su pilar economico principal ta turismo y ta un aspecto esencial pa e isla y su hendenan por sobrevivir, pero esey no ta kita cu mester tin un miho manera.

Sinembargo, e problema te ainda ta persisti y no tin responsabilidad ni sikiera expresion di tin e intencion di atende cu esaki. Si sigui laga e problema aki sin atencion y sigui crece, lo yega un dado momento unda localnan di Aruba no lo tin nada cu lo por yama ‘cas.’

Amor pa Carnaval

Adjusted business hours:
Monday, February 16th | Closed

#GUARDIANSAFE CARNIVAL!

Guardian Group
Fatum

myguardiangroup.com

BON DIA
ARUBA

NO STUUR CU CEL DEN BO MAN

ESAKI POR WARD!

Evaluacion independiente a revela fluctuacion, impacto limita y falta di coherencia den politica socio-economico di Reino



Un evaluacion independiente di e politica di Reino Hulandes dirigi riba fortificacion di e estructura socio-economico den e partinan Caribeense di Reino a conclui cu e gastonan entre 2016 y 2023 a fluctua fuertemente, e impacto a largo plaso no semper tabata demostrable, y e cuadro di e politica en general ta carece di coherencia.

E resultadonan a ser inclui den un rapport cu Secretario di Estado demisionario di Interior y Relacionnan den Reino a entrega na Tweede Kamer dia 11 di februari 2026.

E rapport ta repasa articulo 4 di e presupuesto di Relacionnan den Reino, bou di cual ministerio di Interior y Relacionnan den Reino (BZK) ta sostene desaroyo socio-economico den e partinan Caribeense di Reino. Esaki ta inclui Hulanda Caribeense – Boneiro, Sint Eustatius y Saba – como tambe e paisnan Aruba, Corsou y Sint Maarten.

E evaluacion a ser realisa door di e instancia independiente di investigacion DSP-Groep y ta basa riba evaluacionnan di proyecto y consultanan cu stakeholdernan na Aruba, Corsou, Boneiro, Sint Maarten, Sint Eustatius y Saba. Di acuerdo cu e carta, e estudio ta cumpli cu e normanan di calidad stipula bou di e Regulacion pa Investigacion di Evaluacion Periodico.

Un di e conclusionnan central ta cu gastonan anual bou di articulo 4 a varia considerablemente durante e periodo 2016–2023. E fluctuacionnan tabata principalmente impulsada pa gastonan incidental

manera contesta na crisisnan agudo, mas notablemente e pandemia di COVID-19. Solamente un parti chikito di e presupuesto tabata estructural y por a ser desplega a base di BZK su propio prioridadnan di politica.

E investigadornan ta conclui cu tin coherencia interno limita y logica di politica dentro di Articulo 4. Un cuadro di politica general ta falta, y den practica e articulo di presupuesto ta funciona pa gran parti como un “articulo di sosiego”: un instrumento flexibel cu ta permiti e ministerio pa responde lihe na situacionnan urgente y pa duna sosten adicional caminda ta necesario.

Pa Aruba, cu a haya sosten durante e pandemia pa medio di areglonan na nivel di Reino, e característica aki ta subraya e naturalesa impulsa pa crisis di un parti significativo di e fluhonan di financiamiento recien. En bes di forma parti di un agenda socio-economico integral a largo plaso, gran parti di e gastonan tabata reactivo.

Pa loke ta trata efectividad, e rapport ta pinta un imagen mixto. Den mayoria di e proyectonan cu a ser analisa, e resultadonan premira riba termino cortico a ser alcansa. Sinembargo, e efectonan social mas amplio riba termino mas largo no semper a ser realisa of no por a ser estableci ainda.

Varios factor a contribui na esaki. Hopi proyecto tabata andando ainda na momento di e evaluacion, y a surgi retrasonan debi na capacidad di implementacion limita na nivel local y como resultado di tumamento di deci-

sion politico local y cambionan administrativo. Limitacionnan asina ta relevante pa Aruba y e otro islanan, unda organisacionnan administrativo chikito hopi biaha ta confronta retonan di capacidad y contextonan politico cu ta cambia.

E investigadornan tambe ta señala cu e cantidad di evaluacionnan completa disponible pa analisis tabata limita, loke ta rekeri investigacion adicional pa por saca conclusionnan. E base di evidencia limita aki a haci’e mas dificil pa evalua e impacto completo di e politica.

Evaluacion di eficiencia – e relacion entre recursonan gasta y resultadonan alcansa – a resulta un reto den hopi caso. Caminda e efectonan premira no a materialisa ainda, no tabata posibel pa determina si e fondonan a ser usa eficientemente.

Den casonan caminda por a haci un evaluacion, eficiencia hopi biaha tabata ser husga positivamente, particularmente ora no tabatin instrumento alternativo disponible pa logra e obhetivo declara. Implementacion di proyecto frecuentemente tabata ser describi manera relativamente eficiente, aunke tabatin espacio pa mehoracion den coordinacion cu partnernan local y den desplega experticio apropiado.

Mas aleu e rapport ta observa cu cierto proyectonan tabata dirigi pa BZK aunke e area di politica substancial tabata cay bou di responsabilidad di otro ministerionan Hulandes. Esaki ta lanta pregunta riba e division di responsabilidadnan dentro di Reino y riba e claridad di structuranan di gobernacion cu ta toca Aruba y e otro partnernan Caribeense.

Un parti significativo di e evaluacion ta concerni e rol di coordinacion di BZK pa loke ta trata politica mas amplio di Reino. Di acuerdo cu e rapport, e funcion di coordinacion aki ta dificil pa checuta debi na limitacionnan sistematico.

E investigadornan ta identifica como un asunto fundamental e ausencia di un vision comparti, di henter gobierno pa e relacion cu Hulanda Caribeense. Sin un vision asina,



ta bira mas dificil pa pone prioridadnan y pa conecta otro ministerionan na retonan di politica integral. Aunke e referencia formal ta na Hulanda Caribeense, e observacion mas amplio tocante coherencia dentro di politica di Reino tin implicacion pa e relacion cu Aruba tambe.

E rapport ta sugeri cu mester defini e rol di BZK mas explicito den facilita terminonan y cu mester formula un vision mas cla pa e Directorado-General pa Relacionnan di Reino. Entre e recomendacionnan ta e stacionamento di parti di e capacidad di politica localmente den e region, e desaroyo di un strategia di comunicacion pa coordinacion cu otro ministerionan, y un reconsideracion di e estructura di consulta interdepartamental.

Pa loke ta trata instrumentonan di financiamiento, e evaluacion ta subraya e valor agrega continuo di e “Bijzondere Uitkeringen” (subsidio pa proposito special) pa tareanan di financiamiento di Boneiro, Sint Eustatius y Saba. Na mesun momento, e ta muestra riba un reto: e subsidionan aki hopi biaha ta ser usa temporalmente pa financiar gastonan structural.

E investigadornan ta recomenda cu gastonan structural mester ser cubri pa financiamiento structural y cu mester establece criterionan mas cla pa ki ora un subsidio pa proposito special ta apropiado y ki ora mester considera formanan alternativo di financiamiento. Nan ta conseha tambe pa pone mas enfasis riba e obhetivo substancial di un subsidio den su condicionnan di gasto y reduci e frecuencia di reportahe di progreso na dos biaha pa aña.

Mientras cu e recomendacionnan aki ta dirigi primordialmente riba Hulanda Caribeense, nan ta toca preguntanan mas amplio di sostenibilidad y previsibilidad

financiero cu tambe ta relevante pa Aruba den su relacionnan financiero dentro di Reino.

Un conclusion notabel ta cu e obhetivo y titulo actual di articulo 4 no ta refleha su contenido cu exactitud. E designacion “promove estructura socio-economico” ta sugeri cu BZK ta carga un responsabilidad structural y substancial pa e tereno aki den e partinan Caribeense di Reino. Den practica, sinembargo, hopi gasto bou di articulo 4 ta concerni compromisonan incidental of historico, of proyectonan cu substancialmente ta pertenece na otro ministerionan.

E investigadornan ta recomienda pa reformula tanto e nomber como e obhetivo di articulo 4 pa e ta miho alinia cu su funcion real y transferi obligacionnan cu no tin politica of ta liber di politica pa articulonan di presupuesto no-manehable. Mas aleu nan ta sugeri pa distingui bon cla entre temanan cu ta pertenece na BZK y esnan cu no ta, y solamente haci evaluacionnan periodico pa e prome.

Di acuerdo cu e carta, e resultadonan di e evaluacion lo ser studia y discuti cu stakeholders, entre otro e ministerionan na Den Haag y e administracionnan di e parti Caribeense di Reino. Lo keda na e siguiente gabinete Hulandes pa formula un contesta oficial di politica riba e resultadonan.

Pa Aruba, e rapport ta ofrece un bentana den con a organisa y evalua sosten socio-economico na nivel di Reino durante e ultimo siete añanan. E evaluacion ta subraya tanto e flexibilidad di e sistema actual den tempo di crisis como e ausencia di un cuadro di politica cla y general. Con e resultadonan aki lo traduci den cambionan concreto den politica di Reino ta keda pa mira.

Segun CAft:

Aruba ta cumpli cu e norma di presupuesto na 2026, pero nivel di inversion ta keda abao

Cu su presupuesto adopta pa 2026, Aruba ta cumpli cu e normanan financiero poni den e Ordenansa Nacional di Supervision Financiero di Aruba (LAft). Esaki ta e conclusion di Colegio di Supervision Financiero di Aruba (CAft) den un carta di conseho pa Minister di Finanzas, Asunto Economico y Sector Primario, Geoffrey Wever. Segun CAft, Aruba a presupuesto un surplus di financiamiento di mas o menos 2.6% di e producto interno bruto (GDP) pa sector publico na 2026, cumpliendo asina cu e norma minimo di 1%.

CAft ta bisa cu e saldo di financiamiento den e presupuesto di mas aña tambe ta keda riba e standard. Na mesun momento, e Colegio di Supervision ta tuma nota cu e margen presupuestario disponibel ta ser usa principalmente pa intensificacion di politica structural y reduccion di debe, y casi no pa inversionnan. Segun CAft, e nivel di inversion den e presupuesto ta keda abao, parcialmente debi na e capacidad di implementacion limita den

seno di gobierno.

Den su carta di conseho, fecha 21 di januari 2026, CAft ta pidi pa gobierno considera varios punto clave den e prome amienda di presupuesto di 2026.

Un di e puntonan mas importante ta e peticion pa substancia miho e desaroyo di gastonan pa e añanan 2027 te cu 2030. Segun CAft, ainda falta un splicacion cla di e crecimiento di gastonan den e pronostico multianual, loke ta pone realismo di e presupuesto na peliger. Tambe e Colegio ta pidi mas aclaracion riba posibel medidanan, incluyendo esnan relaciona cu gastonan di personal.

Mas aleu CAft ta urgi Aruba pa mas pronto posibel formalisa acuerdonan pa loke ta trata uso di surplusnan di Algemene Gezondheidsverzekering (AZV) y Banco di Seguro Social (SVB) pa reduccion di debe. E presupuesto ta supone cu e surplusnan aki lo ser usa pa baha debe, pero segun CAft, e acuerdonan aki no a ser formalisa oficialmente ainda. Segun e Colegio, esaki ta trece

riesgo pa implementacion di e trayecto di reduccion di debe.

LAft ta stipula cu henter e surplus di e sector colectivo mester ser usa pa reduccion di debe. CAft ta enfatisa cu e falta di acuerdonan formal lo por stroba e ehecucion aki.

Banda di esaki e Colegio di Supervision ta pidi pa Aruba formalmente establece e fondo di desaroyo y inversion planea, incluyendo un presupuesto acompañante, pa mas tarda e prome kwartaal di 2026. E fondo aki mester garantiza continuidad di inversionnan door di por reserva recursonan pa varios aña. Segun CAft ainda no a finalisa e legislacion pa cu e fondo aki. E Colegio ta considera importante pa Aruba desaroya un agenda di inversion di varios aña cla y realisticamente factibel, y cu ta duna un bista transparente den e alocacionnan y e uso di recursonan.

Den su rapport di conseho tambe CAft ta expresa duda riba e efectividad di un fondo sin un agenda concreto di inversion. E Colegio ta señala cu plannan di inversion den

añanan anterior solamente a ser implementa den un grado limita. E Colegio di Supervision ta enfatisa cu Aruba mester inverti den fortifica su capacidad di ehecucion y mehora e preparacion di proyectonan di inversion.

Un otro punto di atencion ta concerni e demarcacion di e sector colectivo. CAft ta bisa cu mester defini e sector aki definitivamente mas pronto posibel pa asina e desaroyo di debe di henter e sector colectivo por ser evalua di forma amplio y definitivo. Tanten cu esaki ta cla, CAft no por evalua full e ratio di debe. E Colegio ta enfatisa cu mester haci esaki den coordinacion cu entre otro CBS Aruba, CBS Hulanda, y ministerio di Interior y Relacionnan den Reino.

Di acuerdo cu e presupuesto, e debe di sector colectivo ta suma AWG 4.596 miyon na fin di 2026, ekivalente na 56% di GDP. A base di suposicionnan actual, e debe aki lo baha te na AWG 4.204 miyon na 2028, treciendo e relacion di debe na 47% di GDP. CAft ta señala cu e caida aki ta mas lihe cu e trayecto di reduccion di debe den LAft, cu ta asumi un ratio di debe maximo di 50% na 2040.

E cifranan ta muestra cu e entradanan total na 2026 lo suma na AWG 1.945 miyon, un aumento di AWG 63 miyon compara cu e concepto di presupuesto. E aumento aki ta debi principalmente na entradanan di impuesto mas halto. Belasting indirecto, por ehempel, ta ser calcula na AWG 908 miyon, un aumento di AWG 38 miyon. E presupuesto ta asumi un aumento di 3.5% den belasting indirecto.

CAft ta señala cu e calculacion aki ta mas halto cu e pronostico macroeconomico mas recien di Directie Economische Zaken, Handel en Industrie di november 2025, cu ta spera un crecimiento di GDP di 2.6%. Segun e conseho, ta importante pa sigui considera incertidumbre geopolitico na momento di evalua entradanan di impuesto.

Riba e parti di gasto, e peso lo subi cu AWG 47 miyon. E aumento aki ta ser causa principalmente pa gastonan mas halto pa producto y servicio, subsidio y transferencia.



Transferencianan en particular ta aumentando, parcialmente debi na e aumento di e reparatiestoelag pa pensionadonan. Entrante 1 di januari 2026, esaki a ser aumenta cu AWG 150 pa luna. Segun CAft, e impacto structural di e aumentonan anterior y e aumento nobo ta suma por lo menos AWG 140 miyon pa aña. E efecto aki lo aumenta mas ainda den e proximo añanan debi na e poblacion cu ta birando bieu.

Tambe CAft ta trece dilanti cu ley ta stipula cu mester aplica un test di entrada na e reparatiestoelag. Segun e conseho, e ausencia di e evaluacion aki ta aumenta e impacto presupuestario y ta mina e efectividad di e medida.

Pa loke ta e gastonan di personal, CAft ta remarca cu entrante 2027 en adelante, gastonan total di personal mester keda bao di 10% di GDP. E pronostico di varios aña ta muestra cu Aruba ta cumpli cu e standard aki, pero esaki ta basa riba e suposicion cu e gastonan di personal lo keda nominalmente mescos entrante 2027 en adelante. Sinembargo, segun CAft, e medidanan di manejo cu ta destina pa logra esaki no ta ser splica, lagando no cla con control structural di gastonan di personal lo ser garantiza.

E recomendacion di CAft ta subraya cu Aruba lo ta riba bon caminda financieramente na 2026 segun e normanan estatutario, pero cu gobierno simultaneamente mester tuma pasonan significativo pa haci e presupuesto di varios aña mas realistico, organisa politica di inversion mas concreto, y consagra formalmente acuerdonan di reduccion di debe.




Caribbean Speed Printers N.V.

Relaciona cu celebracion di
Dialuna di Carnaval

Ta participa cu **NO** lo tin edicion regular di **Bon Dia y Aruba Today** riba dialuna 16 di februari, 2026.

Pa e motibo aki ta haci un suplica na tur esunnan cu ta desea di publica aviso den **Bon Dia y Aruba Today** pa diamars 17 di februari pa por favor email: aviso@bondia.com.

Gerencia

Ban goza di nos dushi
CARNAVAL!

2026



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueero (closer editor)

Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense

Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.

Cuatro oficial di Bombero a haya retiro definitivo despues di añas di apelacion

Despues di añas di investigacion, procedura den corte y apelacion, e retiro di cuatro oficial senior di Departamento di Bombero na Aruba awo a keda confirma como final. E veredicto di Raad van Beroep in Ambtenarenzaken (Hunta di Apelacion pa casonan di Ambtenaar) ta marca e fin di un caso largo di integridad cu a pone un sombra largo riba e serviccionan di emergencia di e isla y a lanta pregunta mas amplio tocante gobernacion, responsabilidad y confiansa publico.

Cu e decision final e siman aki, no tin mas recurso legal disponible dentro di sistema di servicio civil. E retironan awo ta definitivo.

Añas den sistema legal

Origen di e caso ta bay back varios aña, tempo cu inicialmente a expresa preocupacion tocante violacionnan di integridad den liderazgo di Departamento di Bombero. Señalan interno eventualmente a conduci na investigacion formal. Durante tempo, e acusacionnan a transforma den proceduranan disciplinario contra cuatro oficial di rango halto, incluyendo figuranan di comando senior dentro di e organisacion.

Autoridadnan a acusa di violacion serio di reglanan di integridad y standard profesional. Mientras cu e detayenan preciso di e acusacionnan a keda atendi den corte, e caso tabata centra ampliamente riba conducta considera incompatible cu e responsabilidadnan y obligacionnan etico di ambtenaarnan.

Mirando e rango y perfil publico di e individuonan involucra, e asunto rapidamente a bay mas leu cu un problema interno. Departamento di Bombero ta un institucion critico den structura di seguridad publico di Aruba, y su liderazgo ta spera di opera na e standardnan mas halto di transparencia y integridad. Como resultado, e caso a atrae atencion publico y politico.

Accion disciplinario y prome veredicto di corte

Despues di investigacion interno, e autoridad competente a impone medida dis-



ciplinario, cu a resulta den retiro di cuatro oficial.

E oficialnan retira a reta e decision den corte. A trece e caso dilanti Corte di Prome Instancia cu a examina si e medida disciplinario tabata legal y si e evidencia tabata sostene e conclusionnan di gobierno.

Den su veredicto, Corte di Prome Instancia a sostene e retiro. Corte a haya cu e autoridad disciplinario a actua dentro di su poder legal y cu e hechonan estableci a hustifica e medida severo di retiro. Den ley di servicio civil, retiro ta ser considera un di e sancionnan mas pisa y ta tipicamente reserva pa violacionnan serio di deber.

Sinembargo, e bataya legal no a caba eynan.

Apelacion na Raad van Beroep

E cuatro ex-oficial a eherce nan derecho pa apela e veredicto dilanti Raad van Beroep in Ambtenarenzaken. Proceduranan di apelacion den casonan asina ta enfoca riba si e corte menor a aplica ley y evalua e hechonan correctamente. Hunta di Apelacion tin autoridad pa reverti, modifica of confirma veredictonan anterior.

E proceso di apelacion a extende e incertidumbre legal rond di e caso. Durante e periodo aki, e retironan a keda reta, y e resultado final ainda no tabata firme. Pa e individuonan involucra, e apelacion tabata representa nan ultimo oportunidad pa reverti e medidanan disciplinario. Pa gobierno, e tabata nifica cu e asunto tabata keda legalmente abierto.

Awo cu Hunta di Apelacion a duna su veredicto, e capitulo a cera.

Retiro ta sosteni

Den su veredicto mas recien, Raad van Beroep a confirma e veredicto anterior y a sostene e retiro. Door di haci esaki, a afirma cu e accion disciplinario tuma contra e cuatro ex-oficial tabata hustifica legalmente y tabata proporcional.

Bao marco legal di servicio civil na Aruba, no tin mas casacion of apelacion disponible den casonan asina. E decision di Raad van Beroep ta final y obligatorio.

E finalidad procedural aki ta significante. Mientras veredictonan anterior ya a sostene e retiro, e posibilidad di reversion den apelacion tabata nifica cu e resultado ainda no tabata definitivo. Cu decision di Hunta di Apelacion, e incertidumbre legal a keda resolvi.

Pa e motibo aki, ta reporta e desaroyo mas recien como un momento decisivo den e caso – maske parti di e proceso hudicial ta bay back na aña pasa.

Implicacion pa Administracion Publico

Mas aleu cu e consecuencia personal pa e cuatro oficial, e caso tin implicacion mas amplio pa administracion publico na Aruba. Integridad a bira un asunto cada bes mas prominente den discurso publico, particularmente den añanan recien. Institucionnan publico ta bao presion pa demostra responsabilidad, transparencia y adheri na standard etico. Ambtenaarnan di nivel halto ta spera di no solo cumpli cu regla, pero pa representa e principianan di bon gobernacion.

Departamento di Bombero, como servicio esencial di emergencia, ta ocupa un rol central den sociedad. Confiansa den su liderazgo ta vital. E duracion largo di e procedura, combina cu e seriedad di e acusacionnan, inevitablemente a afecta percepcion publico.

Cu e caso legal awo conclui, atencion por bay pa reforsa institucion y medidanan di prevencion. Casonan di e magnitud aki hopi biaha ta resulta den revision interno, actualisacion di marconan di cumplimiento y enfasis renob riba trainign y supervision.

Un caso largo y complejo

Pa tur partido involucra, e caso tabata un largo y complejo. Añanan a pasa entre e preocupacion inicial pa integridad y e veredicto final den apelacion. Cronogramanan extenso asina no ta inusual en casonan di perfil halto den sector publico, specialmente ora varios persona ta involucra.

E naturalesa largo di e proceduranan a contribui na interes publico continuo. Cada stap hudicial a representa un punto potencialmente clave. Awo cu e cuerpo mas halto di servicio civil a duna su veredicto, e asunto ta bay di litigacion activo pa memoria institucional.

Departamento di Bombero a sigui opera durante e procedura, pero transicion di liderazgo y ahuste interno tabata inevitable. Cu e incertidumbre legal resolvi, e organizacion por enfoca riba estabilidad y desaroyonan futuro sin e sombra di apelacion pendiente.

Pa legislador y cuerponan supervisor, e caso por sirbi como un punto di referencia den discusionnan tocante sistemanan di integridad y mecanismonan disciplinario. E ta resalta tanto e importancia di investigacion profundo y e necesidad pa revision hudicial robusto pa sigura legalidad y husticia.

Na mes momento, e conclusion di e caso ta cera un capitulo contencioso pa e individuonan involucra. Sin importa e perspectivanan diferente tocante e merito di e asunto, e proceso hudicial awo a keda completo.

Awe abo por ta e prome miyonario di Aruba pa 2026!

Diamars anochi e resultado di Mini Mega a ser conoci, unda cu e numbernan cu a sali tabata 06-15-21-27 y Mega Ball: 06 y no tabata tin ganador pa e prome premio. Segundo premio a conoce un total di 3 ganado cu tabata tin e 4 numbernan bon, pero sin e Mega Ball. Ticketnan ganado a wordo bendi na Suerte Bini Bini, Jenny's Lottery y Dju-cu Mega Lottery. Cada un ganado a gana e suma di Afl. 7,323,-.

Si tin un ganado awe noch, e lo bira e prome miyonario pa aña 2026! Aña 2025 a conoce 3 feliz ganado E prome miyonario di 2025 tabata na februari cu a gana e suma record di Afl. 4.350.000,- y e ticket ganado a wordo bendi na Mahuma Lottery. E segundo miyonario di 2025 a ser conoci na luna di juli cu a gana e jackpot di Afl. 1.500.000,- y e ticket ganado a wordo compra na Lucky Madeira. E tercer miyonario di 2025 a gana e suma di Afl. 1.925.000,- den luna di september y e ticket ganado a wordo bendi na Lucky Numbers Arendstraat.

Awe diabierna 13 di februari 2026 net prome cu Valentine's Day, Mini Mega su jackpot ta na 1 miyon florin y cu 2 florin mas, bo por gana e jack-

pot di 525 mil florin extra cu ta pone e suma bira un total di 1 miyon 525 mil florin!

Cumpra bo ticket trempan pa bo tambe den wega pa gana e gran total di 1 miyon 525 mil florin awe noch! Y si bo no logra pasa na un rebendado, tambe awor tin e opcion di compra bo Mini Mega cu Mega Plus riba Lotto Online usando Pay.aw.

Bo no tin bo cuenta di Lotto Online ainda? Bay riba play.lottoaruba.com y registra pa asina bo por compra bo Lotto Online.

Con pa recarga bo cuenta di Lotto Online?

Bay na e menu, scohe "Pone Fondo na mi Cuenta" y scohe Pay.aw. Yena e number di telefon cu ta gelink na e cuenta di Pay.aw y tambe e suma cu bo ta desea di pasa riba bo cuenta di Lotto Online y primi "Manda". Asina cu primi "manda" lo ricibi un notificacion di e app di Pay.aw pa asina por aproba e request. Ta click riba e notificacion y click riba "Approve" asina cu aproba e transaccion lo por mira e suma a bay riba e cuenta di Lotto Online.



Si no ricibi e notificacion, lo por sali for di e pagina di Lotto y habri e app di Pay.aw, lo por bay na e seccion di "Pay" y despues den e lista di "Pending" y lo por mira e request pa aproba esaki. Manera cu aproba e transaccion lo por mira e suma a bay riba e cuenta di Lotto Online.

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X,

Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganen di Raspa y Gana y Instacash. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Minister Dowers a ricibi bishita di introduccion di Hoofd Bewaking y Beveiliging na CEA

Recientemente, Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers (AVP) a ricibi bishita di director di Cuerpo Especial Arubano (CEA), Richard Kramers, hunto cu Richard Kelly. E bishita tabata pa introduci Richard Kelly, cu a dreña

den funcion como Hoofd Bewaking en Beveiliging na CEA despues di a sirbi Cuerpo di Marina Real pa 28 aña.

Durante e encuentro, a intercambia pensamiento riba colaboracion continuo entre e Ministerio di Husticia y CEA, enfoca riba seguridad, profesionalisacion y fortalecimiento di capacidadnan operacional. Minister Dow-

ers a expresa su aprecio pa e dedicacion y experiencia cu Kelly ta trece pa e organizacion, y a enfatisa e importancia di liderato fuerte den salvaguardia orden publico y seguridad.

Gobierno ta sigui comprometi pa sostene autoridadnan di seguridad den nan trabao esencial pa proteha comunidad y mantene estabilidad den sociedad.

BUSCANDO Full Time Handyman cu por traha cu matanan Basics di electricidad y plumeria Mantenimiento General



mester tin su auto

**Yama nos na 5825305 - Pasa cerca nos na Noord 122
casatuaexecutive@gmail.com**



Cientificonan ta considera virus mortal di Nipah “limita”

(AFP)—Nombra pa e pueblo na Malasia unda a identifik’e pa prome biaha, e virus Nipah ta un malesa infeccioso transmiti principalmente via raton di anochi.

E morto di un muher na Bangladesh y e confirmacion di varios caso den noordoost India na comienso di 2026 a causa miedo atrobe di un brote amplio y hasta un posible menasa di pandemia. Tailandia, Malasia y Singapur e fortalece nan control riba frontera inmediatamente.

Mientras ambos brote a sucede desde comienso di 2026 cerca di e frontera entre India y Bangladesh, e dos cluster nan recien no ta conecta cu otro, segun director general di e Organizacion Mundial di Salud (WH), Tedros Adhanom Ghebreyesus a bisa diaranson.

No a identifica ningun otro caso despues di rastrea mas cu 230 contacto. Na e etapa aki, WHO ta considera e riesgo di e virus plamando, ambos regional y globalmente, “abao.”

E virus mortal di Nipah a ser identifica pa prome biaha na 1998 durante un brote entre criadornan di porco na Malasia. Generalmente transmiti pa humano via un animal infecta, usualmente ratonnan di anochi, pero frecuentemente tambe porco of hasta cabay, Nipah por plama tambe via cuminda contamina, of di persona pa persona.

Actualmente, brotenan di e virus Nipah ta concentra den e Zuid y Zuidoost Asia. Un epidemia a ser reporta na

Singapur na 1999, unda porconan infecta a ser importa for di Malasia. Na 2001, India y Bangladesh tambe a bira sitionan di brote, unda e prome tabata experienciando brotenan periodico desde e tempo ey—mas recien comienso di 2026. Filipinas y Singapur tambe a registra casonan.

Mientras cu infeccion di Nipah tin biaha por ta sin sintoma, mayoria persona infecta ta desaroya enfermedad despues di un periodo di incubacion di tres pa 14 dia—tin biaha te cu 45 dia. E sintomanan inicial—incluyendo keintura, calafriu, dolor di garganta, sacamento—frecuentemente no ta specifico, pero e condicion por deteriora y bira serio rapidamente.

Formanan severo di e malesa por causa daño serio na nervionan—incluyendo encefalitis, convulsion of hasta coma—of fracaso respiratorio agudo. Su grado di fatalidad ta calcula entre 40 pa 75%, depende cada caso.

Sobrevivientenan, di nan parti, en general ta recupera completamente. Pa casi 1 den 5, sinembargo, efectonan neurologico ta persisti, cual tin biaha por ta debilitante.

No manera otro virusnan respiratorio, manera Covid-19, e virus di Nipah no ta transmiti facilmente di un persona pa otro. E ta rekeri contacto cerca y prolonga cu liquidonan corporal di un persona infecta.

Na India, casonan recien a afecta te awor trahadornan di cuida medico, y esnan cu tabata den contacto cu e pa-

shentnan aki a ser admiti den cuarentena.

Cada persona infecta en general ta infecta menos cu un otro persona, cual ta limita plamamento pero no ta preveni brote.

Pero ora e malesa aki cuminsa infecta, hopi biaha e ta mortal. Y WHO ta considera Nipah di ta un patogeno di riesgo halto.

Actualmente, no tin tratamiento antiviral specifico of vacuna pa e virus Nipah. Dokternan por solamente trata e sintomanan.

Varios candidato di vacuna actualmente ta bao investigacion of ta den desaroyo, mayoria di nan dirigiendo riba proteinan riba e superficie



di e virus cu ta necesario pa su entrada den celnan humano y su plamamento den curpa.

Pa reduci e riesgo di infeccion y transmision, prevencion ta depende principalmente riba adapta comportamiento: evita consumi juice di palma

curu, laba y pela fruta, evita come fruta cu a cay na suela of ta mustra señal di mordi, y limita contacto cu animalnan malo.

Algun pais tambe ta screen biaheronan yegando for di areanan afecta.



RECARGA OF CUMPLA ^{CU} @pay.aw

www.lottoaruba.com

Disputa ta escala na Curacao Huis tocante salario y conducta na trabao

(CuracaoChronicle) - Tensionnan internacional na oficina di minister Plenipotenciario di Corsou (KGMC) a bira mas intenso despues di un disputa entre ICT y empleado di e facilidad Jordan Pietersz y e liderazgo na Curacao Huis.

E conflicto, cual inicialmente a involucra ex minister Plenipotenciario Carlson Manuel, a sigui bao e maneho actual despues cu Manuel a renuncia anteriormente e aña aki bao consulta cu prome minister Gilmar Pisas. E desacuerdo awo ta centra entre Pietersz y director Martha Semil.

E reportahenan di inkietud dentro di Curacao Huis a circula pa un tempo caba, cu miembronan di e empleado anteriormente expresando preocupacion tocante practicanan di liderazgo. Pietersz, conhuntamente cu Carlton Manuel, ruman homber di e ex minister, a yega di papia tocante problemanan cu gobernacion interno. Ambos individuo anteriormente a biba den e residencia oficial di minister Plenipotenciario pero a sali despues di disputanan anterior.



E situacion a escala mas adelante despues cu Pietersz a declara cu el a ricibi solamente un salario parcial pa december di 2025 y no a ser paga pa januari di 2026. Desde e tempo aki el a entrega un keho formal cu Ministerio Publico (OM) na Corsou, argumentando cu e ta wantando su salario sin un base legal valido.

Den comunicacionnan comparti pa Pietersz, e director

a atende su proceso di reintegracion y esfuersonan di mediacion, declarando cu no mester stroba esaki y cu reintegracion ta un obligacion legal cu mester sigui. El a sigui indica cu acusacionnan ripiti haci pa Pietersz, sin confirmacion formal for di autoridadnan relevante, ta strobande e proceso.

Segun e director, varios problema cu Pietersz a trece dilanti no ta directamente relaciona cu su rol ni su responsabili-



dadnan dentro di e organizacion y ya caba a atende esakinan publicamente. El a nota tambe cu e acusacionnan ta presenta sin documentacion di sosten ni evidencia verifica, y pa motibo aki no por sigui procesa esaki.

Pietersz ta mantene cu su keho no tin intencion pa yega na conclusionnan prematuro of acusacionnan adecua, sinembargo pa por permiti loke e ta describi como un evaluacion independiente of cauteloso di e situacion. E ta argumenta cu e varios accion interconecta a tuma luga dentro di Curacao Huis, incluyendo retencion parcial of completo di salario, preguntanan tocante e autoridad y mandato di servicionan di salud ocupacion y oficialnan di HR ademas di e tempo cu e medidanan aki en relacion cu rapportnan di e supuesto irregularidadnan.

El a caracteriza e situacion como uno di retaliacion y anteriormente a referi na loke e ta describi como un clima di miedo dentro di e organizacion.

Den su declaracionnan por escrito, Pietersz ta sigura cu e no a ser presenta cu cualkier decision legalmente valido hustificando e suspension of retencion di su salario, preguntanan tocante e autoridad y mandato ocupacional di servicionan di salud y oficialnan di HR y e tempo cu e medidanan aki en relacion cu e rapportnan di supuesto irregularidadnan.

El a caracteriza e situacion como uno di retaliacion y anteriormente a referi na loke el a describi como un clima di miedo dentro di e organizacion. Den su declaracionnan por escrito, Pietersz ta sigura cu e no ta presenta cu cualkier decision legalmente valido cu ta hustifica suspension of retencion di su salario, ni tampoco el a ricibi un splicacion cla legal ni tampoco basa riba hechonan.

E topico awo ta den man di autoridadnan cu ta investigando e caso mas aleu, un caso cu a trece scrutinio tocante e gobernacion y maneho interno di Curacao Huis continuando te ainda.

SOGA

Stichting Onroerend Goed Aruba

OPENBARE AANBESTEDING PUBLIC TENDER

STICHTING ONROEREND GOED ARUBA (SOGA)

De SOGA nodigt hierbij belangstellenden uit voor deelname aan de openbare aanbesteding van het werk **Groot Onderhoud MFA gebouw Santa Cruz.**

Het werk bestaat in hoofdzak uit het uitvoeren van:

- schilder-kit werken, incl. scheurherstel,
- vernieuwen complete dakafwerking met isolatie,
- installatie van windschermen en luifel, incl. vervangen aluminium entree pui,
- diverse kleinere reparaties.

Alles zoals omschreven in bestek met tekeningen
BK Consult 25P15-MFA Santa Cruz Onderhoud 2025 dd. september 2025.

Het werk kan bezichtigd worden
op 19 februari 2026, om 10:00,
en vragen kunnen worden gesteld tot 14 maart.

De nota wordt gemaïld aan de kopers van het bestek binnen 4 dagen.

Aanbesteding is op vrijdag 21 maart 2026,
om 11:00 exact ten kantore van BK Consult.

Het digitale bestek is te koop bij het kantoor van BK Consult N.V. aan de Galileistraat 2 vanaf heden voor het bedrag van AWG 275,-.



Algoritmo di libertad condicional por ta discriminatorio

Hopi biaha ta subestima chance di ripiticion di crimen

(NLTimes) - Segun un rapport, servicionan di libertad condicional Hulandes ta depende di un algoritmo di computer, OxRec, cu supuestamente nunca no a pronostica cu exactitud e riesgo cu un delincuente lo bolbe comete un crimen y ta ser usa alrededor di 44 mil

biaha pa aña pa conseha hues y fiscalnan, segun Inspeccion Nacional di Husticia y Seguridad.

Inspeccion ta declara cu e sistema frecuentemente ta subestima e probabilidad cu delincuentenan lo comete crimennan nobo, particularmente bou di usarionan



depende riba datonan di 16 pa 24 aña di presonan Sueco, cu no ta refleha e poblacion di delincuente Hulandes actual, Inspeccion a skirbi.

E tres organisacionnan di libertad condicional—Reclassering Nederland, Stichting Verslavingsreclassering GGZ, y Leger des Heils Jeugdbescherming & Reclassering—ta dicidi si ta sigui e conseho di OxRec.

Inspeccion a adverti cu personal por depende mucho riba e sistema en bes di riba nan huicio. Den un podcast interno, empleadonan a ser bisa cu nan propio evaluacion sin OxRec ta “mesun confiable cu tira un moneda.”

di droga y individuonan cu condicionnan di salud mental serio. Tambe tin un riesgo cu e plannan di prueba genera pa computer ta discrimina.

caso anualmente cu pronosticonan inexacto. Inspeccion a recomenda pa e organisacionnan di libertad condicional drecha e algoritmo di biaha of stop di us’e.

Segun e rapport, OxRec ta usa edad, sexo, uso di substancia, entrada y bario pa calcula riesgo. Di acuerdo cu Inspeccion, cada recomendacion di libertad condicional ta aplica OxRec, potencialmente impactando miles di

Pronosticonan defectuoso ta parcialmente causa door di e algoritmo cu ta usa e formulanan robes pa diferente grupo—aplicando e modelo pa presonan na sospechosonan y vice versa—y door di

Ministerio di Defensa lo cumpra trein pa converti den hospital mobil pa posible guerra



(NLTimes) - Ministerio di Defensa di Hulanda a informa cu tin plan pa cumpra decenas di trein pa converti nan den hospitalnan mobil capaz di transporta soldadnan herida durante un potencial conflicto a gran escala. E plan ta pidi pa cumpra entre 25 y 50 set di trein for di NS. E gasto calcula pa adkiri y converti e treinnan ta varia di 50 miyon pa 250 miyon euro.

E treinnan, yama “casualty trains,” lo funciona como hospitalnan cu ta core pa move trupanan Hulandes herida na un manera sigur for di e liñanan di frente pa hospitalnan capaz pa duna cuido specialisa, posiblemente yegando na e rand oost di teritorio di NATO. Oficialnan di defensa ta calcula cu, den un conflicto severo, mas cu 1.000 soldad por rekeri evacuacion tur dia. Algun parti lo ser desmantela pa piesanan di reserva pa mantene capacidad operacional. E treinnan lo ser modifica pa core riba tanto coriente como diesel.

Actualmente, personal herida ta ser evacua usando ambulance, helicopter y avionnan di transporte di distancia

largo. Oficialnan a bisa cu den un guerra na gran escala, superioridad aereo no por ta garantisa, y victimanan por sobrecarga e capacidad existente. “Transporte via trein ta relativamente sigur y ta permiti pa move cantidadnan grandi di personal herida,” un fuente di Defensa a bisa De Telegraaf.

Comandante di Forsanan Arma General Onno Eichelsheim a enfatisa e necesidad pa tal capacidadnan aña pasa, citando e atake nan Ruso riba Ucrania. “Rusia ta test nos alerta, ta studia nos preparacion, y ta evalua nos capacidadnan. E menasa ta aumentando,” el a bisa.

Eichelsheim a señala cu den caso di un atake Ruso riba un miembro di NATO, forsanan Hulandes por ser desplega na e parti oriental, loke por resulta den un cantidad significativa di victima cu lo ser debilbi pa Hulanda.

“Si e situacion deteriora severamente na e frontera oriental, pashentnan herida, malo y stabilisa temporalmente mester ser transporta lihe pa lugarnan sigur pa ricibi cuido specialisa adicional,” fuientenan a bisa.

MINI MEGA MEGA PLUS

Cumpra bo Mini Mega y cu **Afl. 2,-** mas, bo por gana e jackpot di

AFL. 1.525.000,-

con?

AFL 5,-

Afl. 1.000.000,-

+

Extra

Afl. 525.000,-

f x y i

www.lottoaruba.com

Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

CK Hutchison ta menasa accion legal si Maersk tuma over puertonan di Panama

(AFP) – Conglomerado basa na Hong Kong, CK Hutchison a adverti ayera di posible accion legal contra compania Danes, Maersk y otronan tocante e anulacion di su contract pa opera dos puerto riba e Canal di Panama.

Corte Supremo di Panama luna pasa a invalida e contract di Hutchison despues di menasa ripiti di presidente Mericano, Donald Trump, cu Merca lo busca pa reclama e via acuatico, cual el a bisa tabata efectivamente controla pa China.

Autoridad Maritimo Panameño (AMP) a bisa cu oera-

dor di puerto APM Terminals, parti di Grupo Maersk di Dinamarca, lo tuma over temporalmente e operacion di puertonan Balboa y Cristobal na cada banda di e canal for di e Compania di Puerto Panameño (PPC) – un subsidiario di CK Hutchison.

E canal, cu ta mancha alrededor di 40 porciento di trafico di container di Merca y cinco porciento di comercio global, tabata construi p Merca, cu a oper'e pa un siglo prome cu cede control na Panama na 1999.

PPC a inicia proceduranan di arbitrahe, y den un declaracion diahuebs, CK Hutchi-

son a adverti cu entrega control di e puertonan na Maersk “ta bay causa daños ...y ta bay resulta den recurso contra APMT.”

Desde 1997, Hutchison a mancha e puertonan di Cristobal riba e canal interoceanico di e banda Atlantico y Balboa riba e banda Pacifico. E concesion a keda extendi pa 25 aña na 2021.

Luna pasa, Corte Supremo a caba cu e contract basa riba e hecho cu leynan cu a permiti CK Hutchison Holdings opera dos di e cinco puerto di e canal tabata “inconstitucional.”

Panama semper a rechasa



control Chines di e via acuatico, cu ta conecta oceannan Atlantico y Pacifico y ta ser usa principalmente pa Merca y China. Hutchison ta considera e veredicto di corte na januari como ilegal.

Den su declaracion diahuebs,

e compania a bisa cu lo “continua consulta cu su conseho legal tocante tur posible recurso incluyendo proceduranan adicional nacional y internacional contra Republica di Panama y su agentenan y partidonan tercero den colusion cu nan den e asunto aki.”

Dos barco di marina Mexicano ta yega cu ayudo humanitario pa Cuba

(AFP) – Dos barco di marina Mexicano cu mas di 800 ton di ayudo humanitario a yega Cuba ayera, mientras e nacion isla ta pasa problema bao loke ta conta como un blokeo Mericano di entrega di petroleo.

Presidente Donald Trump a priminti di laga Cuba sin petroleo despues cu Merca a retira Nicolas Maduro, lider di Venezuela, cu tabata e principal proveedor di e comodidad pa e nacion comunista.

Presidente Mexicano, Claudia Sheinbaum a protesta contra e impacto humanitario di e menasa di Trump pa impone tarifa riba cualkier pais



mandando crudo pa Cuba, y a priminti di duna ayudo.

E barconan Papaloapan y Isla Holbox, manda pa gobierno di Sheinbaum, a drenta Havana Harbor diahuebs, un team di AFP a observa.

Nan ta transportando lechi fresco y den puiro, carni, bonchi, aros y articulo di higiena personal, segun ministerio di Exterior Mexicano a bisa.

Trump y Secretario di Estado

Marco Rubio, naci na Miami di mayornan Cubano cu a emigra pa Merca, no a haci un secreto di nan deseo pa trece un cambio di regimen na La Habana.

E lider Republicano a bisa cu Cuba ta “cla pa cay.”

E isla di 9.6 miyon habitante, bao embargo comercial di Merca desde 1962, pa añas ta hinca den un crisis economico severo marca pa interrupcion extendi di coriente y escasez di combustible, remedi y cuminda.

Awo tambe a keda corta for di suministro critico di petroleo for di Venezuela – cual su lider a ser baha den un atake mortal di ehercito Mericano luna pasa – y for di Mexico bao menasa di tarifa Meri-

cano. E escasez resultando di esaki a menasa di hinca Cuba den scuridad completo, cu planta di coriente luchando pa tene luz cendi.

Ningun tanker di petroleo of combustible stranhero a drenta Cuba den varios siman, segun expertonan di tracking di transporte maritimo a bisa AFP.

Medidanan di emergencia a keda implementa riba e isla e siman aki pa conserva su reservanan di combustible. Gobierno a cera universidad, a reduci orario di scol y siman laboral, a corta servicio di transporte publico mientras a limita su benta di combustible.

Republica Dominicana: Merca ta cera su oficina anti-droga pa motibo di acusacion di corrupcion

(AFP) – Merca a bisa diahuebs cu tabata cerando su oficina di Administracion y Aplicacion di Droga (DEA) na Republica Dominicana tocante acusacion no specifica di corrupcion.

“Mi no ta bay tolera e percepcion di corrupcion na ningun parti di e embahada cu mi ta lidera. Cu e meta ey, awe mi ta anunciando e clausura di oficina di DEA na Santo Domingo te proximo aviso,” Leah Campos, embahador Mericano na e Nacion Caribense, a bisa riba X.

Republica Dominicana a busca pa posiciona su mes como un aliado di Merca den e batalla contra trafico di droga.

November ultimo e pais a bisa cu lo permiti Merca pa usa un base aereo y aeropuerto como parti di un operacion anti-droga cu a mira decenas mata den boto, cu segun Washington a bisa sin duna evidencia, tabata traficando narcotica.

E anuncio a yega durante un bishita di Secretario Mericano di Guera, Pete Hegseth na Santo Domingo.

Anteriormente e mesun luna, autoridadnan Dominicano a anuncia cu nan a confisca alrededor di 500kg di cocaina for di un boto intercepta durante un operacion conhunto cu forsan Mericano.

“Corupcion no tin espacio den gobierno Mericano ni den ningun otro gobierno,” segun Campos a skirbi, sin specifica na ki acusacion e tabata referi. “Ta un violacion vies y horibel di confianza publico pa usa e capacidad oficial di un persona pa beneficio personal.”



Puerto Rico: Gobernador ta firma proyecto di ley criminalisando morto di un ser cu no a nace ainda como asesinato



(ElNuevoDia) - A pesar di oposicion di expertonan huridico y e sector di salud publico, gobernador Jenniffer González a firma e Proyecto di Ley 923 di Senado, cu ta cambia e Codigo Penal pa criminalisa asesinato di un ser cu no a nace ainda como asesinato, La Fortaleza a anuncia diahuebs.

E awor Ley 18-2026 ta un proyecto di ley di administracion cu e gobernador mes a considera redundante y hasta a considera retira, pero el a ser aproba sin audiencia publico den tanto e Senado como e Camara di Representantenan.

“E ley nobo ta cambia articulo 92 di e Codigo Penal cu e proposito expres di complementa Ley 166-2025, conoci manera e Ley di Keyshla Madlane, cu, entre otro, ta clasifica como asesinato di prome grado e morto intencional y consciente di un hende muhe na estado, cu ta resulta tambe den morto di e ser cu no a nace den cualkier fase di gestacion den e matriz” e declaracion cu ta anuncia e firmamento di e proyecto di ley ta bisa.

Abogado, dokter y gruponan di derechonnan humano a adverti tocante e aprobacion—sin debate publico—di medidanan cu ta reconoce e derechonnan di esnan cu no a nace ainda na Puerto Rico. Fuera di e intencion pa sigui legisla pa criminalisa e derecho di aborto na Puerto Rico, nan ta adverti cu esaki ta suspende e derechonnan di personanan na

estado.

Abogado constitucional Yaira Reyes Gil a enfatisa cu e statuto nobo no ta implica cambionan den e status legal di aborto na Puerto Rico, cu ta keda legal y ta ser ehecuta den forma sigur den clinicanan regula pa Departamento di Salud.

“Awor mas cu nunca, nos mester ta vigilante tocante e efecto y impactonan di e medidanan aki riba e salud y bida di hende muhe,” Reyes Gil a declara, kende tambe ta un vocero di e coalicion di Free Abortion Puerto Rico, cu ta vigila di cerca e medidanan binidero cu lo erosiona mas ainda e derechonnan di hende muhe.

Desde comienso di e periodo di cuater aña aki, e Legislatura a aproba—sin audiencia publico—varios medida cu ta reconoce derechonnan fetal. Esakinan ta inclui Ley 183-2025, cu a cambia e Codigo Civil pa reconoce “personalidad y capacidad huridico for di momento di concepcion”; y Ley 166-2025, cu ta establece cu asesinato di un hende muhe na estado cu resulta den morto di e feto lo ser considera un asesinato dobel.

Den declaracionnan separa, Reyes Gil y e presidente di Orden di Abogado, Vivian Godineaux, a bay di acuerdo cu nan ta preocupa pa e impacto riba e acceso di hende muhe na estado na cuidio medico.

“E por stroba cuidio na tempo pa hende muhe y personanan na estado, afectando salud

publico. Nos ta reitera cu enfokenan punitivo no a resulta efectivo y cu e tipo di legislacion aki, aproba sin discusion democratico of audiencianan publico, ta mina e seguridad huridico di e pais”, Godineaux a declara.

Mientras tanto, e presidente di e Colegio di Dokter y Ciruhanonan, Carlos Díaz Vélez, a bisa cu e tabata “preocupa,” ya cu e ta reconoce cu e ley nobo, hunto cu esunnan aproba anteriormente, lo tin un impacto directo riba practica medico y e sistema di cuidio di salud.

“E lo promove medicina defensivo. Intervencionnan necesario lo ser retrasa, y e disponibilidad di dokternan dispuesto pa cuida embarasonan di riesgo halto lo baha. Esaki ta aumenta e peso

riba salanan di emergencia y hospitalnan manera e Centro Medico, y lo traduci den pio acceso y resultadonan di salud pa pashentnan y pa e yiu cu no a nace ainda,” el a subraya, ora el a comenta cu dokternan lo ta tratando dos pashent den un solo culpa.

El a duna e ehempel di su practica di cardiologia, splicando cu ora e ta trata hende muhe di edad reproductivo y mester prescribi remedi pa un condicion, e lo mester pidi un test di embarazo di antemano pa evita demanda of ser criminalisa pa cualkier impacto cu e tratamiento por tin riba un feto.

Tambe el a cuestiona dicon Legislatura no a consulta e Colegio di Dokternan tocante e impacto di e leynan aki prome cu nan aprobacion,

manera nan a haci cu mas cu 60 otro medida, riba cual nan a entrega nan comentario y sugerencia.

Di mesun manera, Annette Martínez Orabona, director ehecutivo di e Union Mericano di Libertadnan Civil di Puerto Rico, a afirma cu, “cu e accion aki, e gobernador ta valida—un biaha mas—e practicanan antidemocratico di e liderazgo legislativo actual, cu a aproba e medida rapidamente sin audiencianan publico, un procedimiento cu a preveni e consideracion y analisis di e posicionnan potencial impactonan riba individuo y gruponan.”

“E liderazgo legislativo no a logra cumpli cu su responsabilidad pa cu pueblo, y tampoco e gobernador,” el a enfatisa.

SPA
Sensations **IBEROSTAR**

JOIA ARUBA
by **IBEROSTAR**

A CELEBRATION OF LOVE & RELAXATION

- Couples Swedish Massage
- Wet Area experience for two
- Valentine's Gift for the Couple
- 2 glasses of Champagne or Mimosa

\$400 PER COUPLE 50 minute massage	\$480 PER COUPLE 80 minute massage
---	---

Availability:
Limited – advance booking recommended.
Gift Certificate Available.

FOR RESERVATIONS:
Ebasp4@iberostar.com • T: 2818700 ext. 834



\$5,575 IN TOTAL PRIZES

MONDAY FEBRUARY 16 • STARTING AT 1PM

BUY-IN: \$20 • PRE-BINGO AT 12PM • BUY-IN: \$2

PROGRESSIVE JACKPOT STARTING AT \$35,000

THE CASINO AT
THE RITZ-CARLTON
ARUBA

Chappel Roan ta sali for di compania lidera pa Casey Wasserman



(AFP) - Cantante y compositor Chappel Roan a anuncia cu e ta saliendo for di e agencia di talento lidera y funda pa Casey Wasserman, e homber controversial cu ta hefe di 2028 Los Angeles Olympics y cu recientemente a aparece den documentonan relaciona cu difunto ofensor sexual condena, Jeffrey Epstein.

E cantante ganadora di Grammy a bisa den un publicacion riba Instagram dialuna atardi ora cu e tabata saliendo for di Wasserman su agencia cu efecto inmediato.

“For di awe, mi no ta representa pa Wasserman mas. Mi ta tene mi ekipo na e standard mas haltu y tin e responsabilidad di proteha nan tambe. Ningun artista, agente of empleado mester ta spera di defende of ignora accionnan cu ta den conflicto asina profundo cu su propio balornan y moral.”

Roan no a menciona Casey Wasserman explicitamente den su declaracion, cual a bini despues di varios anuncio similar pa artistanan menos conoci manera e banda Best Coast.

Wasserman a pidi dispensa luna pasa despues cu email cu tono sexual den 2003 entre e y Epstein su ex pareha Ghislaine Maxwell a aparece den un cantidad di documento di Epstein publica pa Departamento di Husticia di Merca.

Wasserman, di 51 aña y ken no ta acusa di comete algun eror den e scandal, a bisa cu su comunicacion cu Maxwell, ken ta cumpliendo un sentencia di 20 aña pa trafica mucha muhenan menor di edad pa Epstein, a tuma luga prome cu su crimennan a sali na cla.

Wasserman tambe a enfatisa cu “nunca e tabatin relacion personal of di negoshi cu Jeffrey Epstein.”

Mientras cu comite Mericano Olimpico y Paralimpico a duna un sosten fuerte pa Wasserman, oficialnan local di Los Angeles a haci yamado pa e hefe renuncia. “Tin su persona ta representa nos riba escenario mundial ta distrae e enfoka for di nos atletanan y e esfuerzonan enorme necesario pa prepara pa 2028,” Los Angeles County Supervisor Janice Hahn a conta Los Angeles Times.

Famia di D4vd no kier testigua dilanti hurado

(TMZ) - Un actualisacion den caso di D4vd a yega, den cual fiscalnan kier yama e cantante su mama, tata y ruman homber pa testigua dilanti hurado na California, sinembargo e cantante su famia no ta aceptando sin un pelea.

Segun documentonan legal nobo cu TMZ a obtene, D4vd su famia ta bisando cu un orden di corte cu ta convoca nan pa testigua na California ta den violacion di nan derecho. Dawud, Colleen y Caleb Burke, ken tur ta biba na Texas, ta bisa cu a nenga nan un proceso adecuado pa motibo cu nan a ricibi version redacta di e affidavit usa pa sostene e convocatoria den corte di Texas pa nan ta un testigo dilanti hurado na California.

Esaki ta interesante pa motibo cu ta informacion comun cu e hurado tin desde por lo menos november ultimo ta trata e caso di Celeste Rivas su asesinato, y varios testigo

ya caba a testigua. Fuentenan di TMZ ta bisa cu ta hopi probable cu lo acusa D4vd den Celeste su morto.

D4vd su famia ta desafiando esaki pa motibo cu e affidavit ta redacta, y nan no tabatin informacion dicon nan ta considera testigo material den e caso y nan no tabatin e oportunidad di desafia e corte su determinacion cu nan ta, testigonan material.

E obstaculo aki no lo dura pa semper y corte di apelacion ta pone un deadline di 10 dia pa corte su hues contesta.

2 persona a presenta caba como testigo dilanti e hurado den caso di Rivas, Robert Morgenroth, ken ta presidente di e compania cu ta mancha D4vd su tournan y Neo Langston, un streamer popular cu tabata su amigo. Dia cu Morgenroth a bay testigua, e tabata papiando cu su abogado y otronan por a scucha cu e tabata bisando - refiriendo na Procurador



General Beth Silverman - “e tabata hopi intenso cu dicon mi no a yama polis.”

El a sigui conta con el a responde - “mi a bisa cu mi no tabata sinti cu mi tin e responsabilidad di haci esey, y mi djis tabata kier sigui cu e tour.”

Anteriormente a bisa cu departamento di polis di Los Angeles a bisa cu e curpa di Celeste Rivas tabata parcialmente congela ora cu a examina esaki, sinembargo L.A County Medical Examiner ta insisti cu Celeste su curpa tabata parcialmente congela ora cu a descubri esaki den e auto registra den nomber di D4vd,

cual ta un contradiccion na loke LAPD ta bisando riba record.

E caso ta sigui bao investigacion y anteriormente a informa cu actualmente ta mirando D4vd como sospechoso di asesinato.

Bijou Philips hospitalisa y cu necesidad di transplante

(TMZ) - Bijou Philips mester otro milagro pa motibo cu e tin necesidad urgente di un di dos transplante di riñon y actualmente ta den hospital.

Un representante di Bijou a bisa TMZ cu actualmente e ta bao cuido di UCLA Health, den un situacion unda un bi-aha mas e ta hayando dialisis, cu necesidad urgente di un donador di riñon pa por salba su bida un di dos biaha.

Bijou a haya un transplante di riñon den aña 2017 - e donador tabata un amiga cercano - pero aparentemente e riñon aki no a funciona y e tin mester di otro. E representante a conta tambe cu Bijou a sufri varios complicacion desde e prome transplante, incluyendo e virus yama BK, cual a causa ambos rechazo di anticurpanan y celula.

Bijou actualmente ta den condicion stabiel pero tempo

ta esencial.

E actor a nace cu riñon cu no a desaroya completamente y a pasa e prome 3 luna di su bida riba dialisis y desde e tempo aki a bataya cu problema di riñon.

Bijou su representantenan ta bisa cu e ta bao cuido di dokter Anjay Rastogi na CORE Kidney, parti di UCLA Health.



Kanye West lo presenta na Hulanda pa prome biaha desde 2013



(NLTimes)—Artista musical Ye, anteriormente conoci como Kanye West, lo presenta su prome show na Europa den 12 aña na GelreDome na Arnhem riba 6 di juni, segun a anuncia diamars. Lo ta su prome presentacion na Hulanda desde 2013.

Fanaticonan por registra pa pre-benta di ticket cuminsando diahuebs, 12 di februari 2026, pa 10 a.m., via canal oficial di GelreDome y J.Noah Live. Boleto lo bay na benta general diabierna, 13 di februari 2026, pa 10 a.m.

GelreDome ta un di e arenan di evento mas grandi na Hulanda. E stadion, cu ta cas di club di futbol Vitesse, tin un blafon y cancha retractil, cu un capacidad di aproximadamente 41.000 persona pa

concierto. Ye a presenta ultimo biaha na GelreDome na 2012 durante su gira Watch the Throne hunto cu Jay-Z.

E concierto na Arnhem ta marca e prome parada Europeo di un gira limita, cu e siguiente presentacion programa pa 18 di juli 2026 na Reggio Emilia, Italia. Mientras e ultimo añanan tabata enfoca riba “listening parties” pa serie Vultures, fechanan di 2026 ta ser presenta como conciertonan live completo.

Den e ultimo añanan, Ye—considera como un di e figuranan mas influyente den musica y cultura popular den ultimo decada—a enfrenta controversia significativo pa declaracionnan antisemita y otro comentario provocativo riba red social, incluyendo un cancion titula “Heil Hitler.”

Na januari, den preparacion pa e anuncio di su album y gira, Ye a publica un disculpa di un pagina completo den The Wall Street Journal. E anuncio a expresa remordimento tanto na comunidad Hudiu como Afro-Mericano pa su declaracionnan contro-

versial den pasado, afirmando cu e disculpa tabata resultado di “sentimentonan di arrepentimento” y no un movimiento comercial. Den e disculpa, Ye a bisa cu e tin desorden bipolar tipo 1, cual el a relaciona cu e efecto di un lesion cerebral cu a re-

sulta di un accidente di auto na 2002 cu a trece daño na su lobo frontal.

Ye lo lansa su di 12 album, *Bully*, riba 20 di maart 2026.

Potret di AFP.

The Birdie
CLUB HOUSE RESTAURANT

A GARDEN NIGHT
of Romance

FEBRUARY 14TH | 6PM
5-COURSE DINNER | \$145 PER COUPLE

TIERRA DEL SOL
IN RESORTS & GOLF COURSE

For Reservations please call 586-7800 ext. 231 or 242
tdsba1@iberostar.com
Opentable.com/thebirdie
tierradelsol.com

Minister di Deporte ta anuncia inicio oficial di proyecto “FIFA Mini Arena Turf” na S.V. Unistars Pos Chikito

Ministerio di Deporte ta informa cu ayera mainta a tuma luga e inicio oficial di construccion di e proyecto “FIFA Mini Arena Turf” na cancha di S.V. Unistars Pos Chikito. E momento simbolico aki a marca un paso importante den e esfuerso continuo pa fortalece infraestructura deportivo na Aruba y pa crea mas espacionan accesibel pa nos comunidad, specialmente pa nos muchanan y hobennan.

Minister di Deporte, mr. Gerlien Croes, a confirma e comienso di e construccion den presencia di representantenan di e sector deportivo, incluyendo e federacion nacional di futbol (AVB), Lotto pa Deporte y partnernan cu ta contribui activamente na realisacion di e proyecto.



E “FIFA Mini Arena Turf Project” ta forma parti di un programa internacional di FIFA, cu ta enfoca riba crea canchanan chikito di futbol den comunidnan rond mundo. E iniciativa aki ta pone enfasis riba acceso, inclusividad y desaroyo di talento, pa asina duna mas oportunidad pa participacion y crecimiento deportivo, den un ambiente sigur y moderno.

Minister Gerlien Croes ta subraya cu e proyecto aki ta un ehempel di con colaboracion entre institucionnan deportivo y partnernan por produci resultadonan concreto. E Minister ta expresa su orguyo cu Aruba a logra realisa e oportunidad aki y cu e proyecto ta wordo implementa den un comunidad cu

tin hopi potencial y amor pa futbol.

Segun e planificacion, dentro di aproximadamente seis siman, Aruba lo por conta cu su prome FIFA Mini Arena Turf operacional. Ademas, e intencion ta pa sigui cu preparacion di proyectonan similar pa implementacion den otro barionan, cu e mesun meta: crea mas oportunidad pa deporte, movicion y desaroyo comunitario.

Minister Gerlien Croes ta gradici tur stakeholders cu a aporta pa e logro aki, y ta mira cu entusiasmo pa e proximo fase: e apertura oficial di e mini arena, caminda e comunidad di Pos Chikito



lo por celebra un proyecto cu ta pone hubentud y deporte na centro di desaroyo.

Ministerio di Deporte ta reafirma su compromiso pa sigui inverti den infraestructura y oportunidadnan deportivo, y pa sigui traha hunto cu tur partnernan pa progreso di deporte na Aruba.

Veld di S.V. San Luis Deportivo ta ricibi su luznan LED

Celebrando 60 aña di existencia



Minister di Deporte, mr. Gerlien Croes, ta anuncia cu e instalacion di luznan LED na veld di S.V. San Luis Deportivo a keda culmina exitosamente y cu e veld awe ta completamente ilumina cu luznan LED moderno. E entrega di e proyecto aki ta marca un otro paso importante den e plan structural pa mehora infraestructura deportivo na Aruba.

E instalacion di luznan LED na veld di S.V. San Luis Deportivo ta forma parti di e proyecto di iluminacion financiancia pa Lotto pa Deporte, cu como meta pa crea espacionan deportivo mas sigur, sostenibel, accesibel y funcional pa entrenamiento y competencia. E proyecto ta enfoca riba duna mas oportunidad pa clubnan y comunidad, y specialmente pa nos muchanan, hobennan y adultonan cu ta traha riba nan desaroyo deportivo y di futbol tur dia.

Entrega di e proyecto aki tin

un nificacion special, pasobra diasabra ultimo, 7 di februari, S.V. San Luis Deportivo a cumpli 60 aña di existencia. Minister Gerlien Croes ta felicita e club cu e milestone importante aki y ta expresa su gradicimento na tur directiva y boluntarionan pa mantene e club fuerte y activo den comunidad.

“Pabien na S.V. San Luis Deportivo pa 60 aña di historia y dedicacion. Danki pa e trabou cu boso ta haci pa e desaroyo deportivo di nos muchan-, hoben- y adultonan.”

Minister Gerlien Croes ta reitera cu Gobierno di Aruba ta sigui comprometi pa inverti den infraestructura deportivo na tur districto, cu un vision cla: crea condicionnan miho pa entrenamiento, competencia y participacion comunitario. Deseando S.V. San Luis Deportivo tur clase di exito den e proximo campeonatonan y ta anima e club pa sigui cu e energia y determinacion cu semper a caracterisa nan.



VALENTINE'S BLISS FOR TWO

- Couples Swedish Massage
- Wet Area experience for Two
- Valentine's Gift for the Couple
- Breakfast Buffet at Bucatini for Two

\$500
PER COUPLE

50 minute
massage

\$580
PER COUPLE

80 minute
massage

Availability:

Limited – advance booking recommended.

Gift Certificate Available.

FOR RESERVATIONS:

Ebasp4@iberostar.com • T: 2818700 ext. 834

SPA
Sensations **IBEROSTAR**

JOIA
ARUBA
by **IBEROSTAR**



(AFP) - Un cuerpo lider Britanico di futbol contra discriminacion riba diahuebs a critica e comentarionan haci pa e co-doño di Manchester United, Jim Ratcliffe, ken a bisa cu “Reino Uni ta colonisa pa inmigrantenan.”

Negociante biyonario, fun-

dador y presidente di Ineos Chemicals Company, a haci e remarcanan den un entrevista di television den cual el a sugeri e “alto nivelnan di inmigracion” pa Reino Uni y cu esaki a causa daño na e economia.

“Bo no por tin un economia cu 9 miyon persona riba bi-

Cuerpo anti-racismo ta critica propietario di Man Utd pa comentarionan di inmigracion

jstand y alto nivel di inmigrante ta drenta,” Ratcliffe a comenta na Britania su Sky News. “Mi kiermen, Reino Uni tambe a keda colonisa. E ta conta demasiado placa,” el a bisa, ripitiendo “Reino Uni ta colonisa pa inmigrantenan, toch?”

Ratcliffe a sigui cita estadisticanan eroneo cu e poblacion di Reino Uni tabata 58 miyon den 2020 y awo e ta “70 miyon.”

Oranan despues, Prome Minister Keir Starmer a urgi

Ratcliffe pidi despena pa su comentarionan “ofensivo y eroneo,” cu Kick it Out, un cuerpo basa na Reino Uni pa combati racismo den futbol, reaccionando fuertemente diahuebs. “SR. Ratcliffe su comentarionan ta fuera di luga y profundamente divisivo durante un tempo unda futbol ta haci asina hopi trabao pa uni comunidadnan,” declaracion di Kick it Out su agencia di noticia na Britania a bisa. “Ademas di e cifranan menciona, ta importante pa cord’e cu Manchester United tin un base di fanatico diverso

y ta hunga den un ciudad cu su historia cultural ta enrikeci pa inmigrantenan.

“E tipo di lenguahe aki y liderazgo no tin luga den futbol Ingles, y nos ta kere cu mayoria fanatico sigur lo sinti mescos.”

Varios sostenedor di United tambe a critica e comentarionan mientras cu e alcalde di Greater Manchester, Andy Burnham, ken a traha cu Ratcliffe riba plannan pa un stadion di United nobo, a condena e remarcanan.

Ex hungador di Arsenal Partey ta enfrenta 2 acusacion adicional di violacion



(AFP) - Ex futbolista di Arsenal Thomas Partey ta acusa di 2 violacion mas.

E homber di 32 aña, ken awo ta hunga pa e club Spaño Villarreal, mester presenta dilanti Westminster Magistrates Court dia 13 di maart pa enfrenta e cargonan, cual ta relaciona cu un victima den 2010.

E supuesto ofensa a keda reporta na polis den augustus di 2025.

Den september di e aña ey, Partey a rechasa 5 cargo di violacion contra otro 2 muhe, y un cargo di agresion sexual contra un tercer muhe na Southwark Crown Court.

E supuesto ofensanan aki a tuma luga entre aña 2021 y 2022 ora cu e tabata hunga pa e ekipo Arsenal.

E hungado internacional di Ghana lo para huicio dia 2 di november e aña aki.

Partey a uni e ekipo di Arsenal for di Atletico Madrid den 2020 bao un transferencia cu tabatin balor di alrededor di 61 miyon dollar. El a sali for di e club na Londres juni di aña pasa despues di presenta 167 biaha.

Partey a gana mas di 50 capitulo pa Ghana y posiblemente por ta na e Copa Mundial mas adelante e aña aki.

Federacion di Bowling ta reuni cu atletanan pa trata e parti competitivo



Siman pasa den un reunion general cu atletanan competitivo di bowling, Aruba Bowling Association (ARBAS) a invita Comité Olimpico Arubano (COA) su ekipo tecnico pa asina por forma parti di e dialogo. Aki e ekipo di Direccion di Deporte (DdD) a sinta hunto cu ARBAS y e atletanan, unda a trata diferente temanan tecnico.

Durante e reunion aki, a reafirma e compromiso necesario di e atletanan pa cu entrenamiento pa asina por traha riba eleva e nivel, ademas di splica e criterionan necesario pa por forma parti di seleccion di federacion.

E diferente criteria ta mas cu solamente e averahe cu a logra “bowl”, si no tambe asistencia di entrenamiento, e forma parti di un ekipo

cu ta traha hunto y di ta un ehempel pa tur atleta. Finalmente, ekipo di DdD a splica e criterionan necesario pa por forma parti di TEAMARU, ademas di splica e importancia di un bon relacion entre federacion y COA pa asina por eleva e nivel di deporte.

COA y DdD ta gradici ARBAS pa e invitacion y di por a forma parti di e reunion importante aki.

Sistema planetario “pa robes” ta confundi astronomonan

(AFP)—Astronomonan sorprendi a bisa diahuebs cu nan a descubri un strea cu planetanan den un orden straño cu ta defini expectativanan científico—y ta sugeri cu e mundonan leu aki a forma den un manera nunca antes mira.

Den nos Sistema Solar, e cuatro planetanan mas cerca di solo ta chikito y di piedra, mientras cu e cuatro mas leu ta gigantenan di gas. Científiconan a pensa cu e orden planetario aki—piedra prome, despues gas—tabata consistente den henter universo.

Sinembargo, un strea yama LHS 1903 descubri den e stof di e Via Lactea (Milky Way) ta sugeri lo contrario. Un equipo internacional di astrónomo analizando dato for di varios telescop ya a nota tres planeta orbitando e strea chikito cora, cual ta mas friu y menos cla compara cu nos solo.

E planeta mas cerca di e strea tabata un di piedra, sigui pa dos gigante di gas. Esey ta e orden cu científiconan ta anticipa. Pero buscando den e observacionnan haci pa telescop espacial Cheops a revela un di cuatro planeta mas leu den e sistema—y e ta di piedra.

“Planetanan di piedra no sa forma asina leu di nan strea principal,” segun Thomas Wilson, autor principal di un estudio nobo publica den e journal Science.

Un planeta tras di otro

Planetanan mas paden ta anticipa di ta chikito y di piedra pasobra radiacion for di e strea cerca di nan ta saca gran parti di su gas for di e centro di piedra.

Pero mas leu den e area mas friu di e sistema, un atmosfera diki por forma rond di e centro, creando gigantenan di gas.

Confundi pa e sistema straño di LHS 1903, e equipo a purba descifra kico por a pasa. Despues di descarta varios posibilidad, nan a haya un escenario: Awor si e planetanan a forma un pa un?

Segun e teoria mas ampliamente acepta, planetanan ta forma simultaneamente den un renchi masivo di gas y stof yama un disco protoplanetario. Esaki ta involvi granonan chikito di stof pegando na otro despues birando mas grandi pa bira centronan cu despues ta bira planetanan grandi.



Sinembargo, pa tempo cu e di cuatro planeta di LHS 1903 a forma, “e sistema ya por a keda sin gas mas,” Wilson a bisa. “Pero aki ta un mundo chikito y di piedra, desafiando expectativa,” el a agrega.

“Ta parce cu esaki por ta e prome evidencia pa un planeta cual a forma den loke nos ta yama un ambiente gasta di gas.”

Desde añanan 1990, astronomonan a descubri mas di 6.000 planeta pafo di nos Sistema Solar—yama exoplaneta-

nan—por medio di nota cambianan chikito den claridad mientras nan ta crusa dilanti nan strea.

“Historicamente, nos teorinan di formacion di planeta ta basa riba loke nos ta mira y sa tocante nos Sistema Solar,” segun Isabel Rebollido, un investigador di disco planetario na e Agencia Espacial di Europa. “Mientras nos ta mirando mas y mas sistema diferente di exoplanetanan, nos ta cuminsa reconsidera e teorinan aki.”

Singapur lo establece conseho nacional pa establece direccion di AI



(AFP)—Singapur lo establece un conseho nacional riba inteligencia artificial pa provee “direccion strategico” riba e uso di e tecnologia nobo, segun prime minister Lawrence Wong a anuncia diahuebs.

Papiando den parlamento pa revela e presupuesto nacional di e añu aki, Wong a bisa cu AI ta “avansando na un velocidad remarcable,” cu potencial inmenso pa aumenta productividad, habri descubrimientonan nobo y transforma bidanan.

Mientras cu AI a causa preocupacion tocante mas informacion y trabaonan desplaza, Wong a bisa cu e estado mester confronta e tecnologia y hacie sirbi e necesidad di e pais.

El a urgi Singapur pa move mas leu “cu pilotonan individual y experimentonan isola” y aumenta uso di AI riba nivel nacional y den industrianan. “Miedo no por ta Singapur su respuesta. Si nos permiti incertidumbre paralisar nos, nos lo cay atras den un mundo cu ta bayendo dilanti rapidamente,” el a bisa.

“Nos mester actua cu claridad y resolucion. AI ta un herment poderoso, pero e ta un herment ainda. E mester sirbi nos interes nacional y nos pueblo,” segun Wong, ken tambe ta un minister di Finanzas.

Wong a bisa cu lo presidencia e conseho di AI, cual lo “provee direccion strategico y stimula Singapur su agenda di AI.”

Singapur ta aumentando uso di tecnologia pa surpasa limitenan structural manera recursonan natural limite, un poblacion embeheciendo rapidamente y un mercado laboral instabil.

Gobierno a bisa luna pasa cu e lo inverti mas cu 793 biyon dollar den investigacion publico riba inteligencia artificial pa 2030 pa asina aumenta su capacidad y engrandece competencia global.

“Nos ta defini con AI ta ser desaroya y usa den Singapur. Nos lo establece reglanan cla pa sigura cu ta aplica esaki responsablemente y seguramente,” Wong a bisa den su discurso.

Arkeologonan ta descubri sitio di arte di piedra 10 mil aña bieu

(AFP)—Arkeologonan a descubri un sitio 10.000 aña bieu di arte riba piedra den e Sinai Peninsula di Egipto, segun e minister di Turismo y Antigüedadnan a bisa diahuebs.

E sitio anteriormente desconoci situa na e Umm Irak Plateau tin un formacion di baranca di 100 meter largo riba cual pinturanan ta rastrea e evolucion di expresion artistico entre humano for di temponan prehistorico pa e era Islamico.

Su diversidad cronologico ta hacie “un museo natural den aire habri,” segun general di secretario di conseho Hisham El-Leithy.

E parti ariba di e shelter di piedra tin varios pintura den ink cora di animal y simbolonan, como tambe inscripcionnan den Arabe y e lenguahe Nebateo.

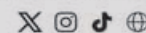
Algun grabacion den e piedra “ta refleha e estilo di bida y actividad economico di comunidannan humano antiguo,” e ministerio a bisa.

E sitio ta localisa zuid di e Sinai Peninsula, unda Cairo ta ehecutando un megaproyecto diseña pa atrae turismo masal na e ciudad di Saint Catherine, un sitio di herencia global designa pa UNESCO.



FIND US ON
facebook
@bondianoticia

ALSO AVAILABLE ON



Trekkinglijst van de Landsloterij

2de trekking															12 februari 2026														
															4085 300	6262 250	8281 300	10280 300	12562 250	14640 300	16790 125	19162 500	21262 250	23269 300	25429 300	27721 300	29835 300	31907 300	33987 300
															4090 300	6261 300	8281 300	10290 300	12573 300	14640 300	16790 125	19162 500	21262 250	23269 300	25429 300	27721 300	29835 300	31907 300	33987 300
TALLEN															2035 300	4090 300	8320 300	10290 300	12590 125	14662 250	16840 300	19190 125	21290 300	23316 300	25446 200	27762 250	29837 300	31969 300	33996 300
															2046 200	4107 300	8342 300	10310 300	12593 300	14690 125	16842 300	19198 300	21307 300	23346 200	25462 250	27781 300	29843 300	31962 250	
14 300															2062 250	4146 200	8346 200	10336 300	12600 300	14700 300	16846 200	19205 300	21346 200	23346 300	25469 300	27787 300	29846 200	31990 125	VIER EN
46 200															2090 125	4151 300	8362 250	10346 200	12632 300	14746 200	16862 250	19228 300	21349 300	23360 300	25490 125	27790 125	29862 250	31990 300	DERTIG
56 300															2106 300	4155 300	8362 250	10346 200	12646 200	14762 250	16871 300	19234 300	21362 250	23362 250	25491 300	27823 300	29890 125	31998 300	DUIZEND
62 250															2135 300	4162 500	8390 125	10365 300	12662 250	14766 300	16881 300	19246 200	21376 300	23379 300	25504 300	27840 300	29925 300		TWEE EN
72 300															2145 300	4190 125	8446 200	10390 125	12690 125	14790 125	16890 125	19248 300	21376 300	23390 125	25517 300	27842 300	29928 300	31998 300	DERTIG
80 300															2146 200	4193 300	8454 300	10412 300	12693 300	14804 1000	16946 200	19262 250	21390 125	23446 200	25529 300	27846 200	29939 300	31998 300	DUIZEND
90 125															2162 500	4218 300	8462 250	10446 200	12698 300	14846 200	16948 300	19279 1000	21391 300	23462 250	25530 300	27862 250	29943 300		34012 300
															2162 300	4244 300	8478 300	10460 300	12721 300	14887 300	16962 250	19290 300	21446 200	23464 300	25546 400	27890 125	29946 200	32042 300	34045 300
HONDERD															2190 125	4246 200	8483 300	10462 250	12746 200	14862 250	16990 125	19322 300	21462 250	23490 125	25562 250	27920 300	29962 250	32045 300	34062 250
TALLEN															2195 300	4262 250	8490 125	10471 300	12757 300	14886 300		19336 300	21478 300	23492 300	25564 300	27933 300	29968 300	32046 200	34078 300
															2212 300	4267 300	8502 300	10472 300	12762 250	14889 300	ZEVENTIEN	19346 200	21490 125	23531 300	25590 125	27946 200	29990 125	32062 250	34090 125
109 300															2235 300	4268 300	8504 300	10490 125	12768 300	14890 125	DUIZEND	19362 250	21495 300	23546 400	25607 300	27962 250	32069 300	34146 200	
114 300															2246 200	4279 300	8505 300	10495 300	12790 125	14915 300	16990 125	19390 125	21513 300	23562 250	25645 300	27974 300	29998 125	32090 125	34152 300
135 300															2249 300	4290 300	8546 400	10546 400	12794 300	14936 300	17001 300	19406 300	21532 300	23586 300	25646 200	27990 125	29998 125	32094 300	34160 300
137 300															2262 250	4294 300	8562 250	10562 250	12818 300	14946 200	17035 300	19412 300	21534 300	23590 125	25662 250			32146 200	34162 500
146 200															2269 300	4306 300	8575 300	10568 300	12846 200	14962 250	17046 200	19429 300	21539 300	23596 300	25690 125	ACHT EN	30006 300	32162 500	34190 125
158 300															2290 300	4346 200	8582 300	10583 300	12862 250	14963 300	17062 250	19446 200	21546 400	23616 300	25699 300	TWINTIG	30030 300	32190 125	34190 300
160 1000															2322 300	4346 300	8590 125	10590 255	12877 300	14970 300	17090 125	19446 300	21562 250	23627 300	25703 300	27990 125	29998 125	32094 300	34190 300
*****															2346 200	4354 300	8597 300	10595 1000	12890 125	14972 300	17126 300	19462 250	21590 125	23634 300	25711 300		30062 250	32246 200	34246 200
181 300															2362 250	4362 250	8606 300	10596 300	12921 300	14990 125	17146 200	19481 300	21592 300	23646 200	25712 300	28000 300	30065 300	32262 250	34262 250
PRIJS															2384 300	4363 300	8614 300	10611 300	12941 300		17154 300	19490 125	21607 300	23662 250	25727 300	28014 300	30090 125	32290 300	34264 300
*****															2385 300	4378 300	8646 200	10636 300	12946 300		17162 500	19546 400	21646 200	23673 300	25746 200	28046 200	30112 300	32305 300	34288 300
161 3750															2390 125	4380 125	8647 300	10646 200	12962 250		17190 125	19562 250	21666 300	23701 300	25790 125	28074 300	30146 200	32309 300	34290 300
162															2418 300	4414 300	8662 250	10655 300	12966 300		17193 300	19567 300	21666 300	23701 300	25790 125	28074 300	30146 200	32309 300	34311 300
500000															2446 200	4446 200	8663 300	10662 250	12990 125	15046 200	17195 300	19584 300	21674 300	23716 300	25794 300	28090 125	30162 1000	32346 200	34327 300
163 3750															2462 250	4446 300	8690 125	10664 300		15049 300	17223 300	19590 125	21690 125	23746 200	25800 300	28100 300	30178 300	32362 250	34346 200
*****															2462 300	4458 300	8723 300	10690 125		15062 250	17227 300	19646 200	21727 300	23762 250	25811 300	28143 750	30190 125	32369 300	34362 250
164 1000															2478 300	4462 250	8746 200	10718 300	DUIZEND	15096 300	17246 200	19647 300	21746 200	23763 300	25846 200	28146 200	30190 125	32369 300	34362 250
165 1000															2490 125	4463 300	8762 250	10746 200		15096 300	17262 250	19662 250	21762 250	23777 300	25852 300	28157 300	30217 300	32446 200	34389 300
166 1000															2508 300	4469 300	8790 125	10749 300	13046 200	15146 200	17290 300	19665 300	21768 300	23790 125	25862 250	28157 300	30246 200	32447 300	34390 125
167 1000															2540 300	4484 300	8807 300	10760 300	13062 250	15149 300	17301 300	19677 300	21772 300	23819 300	25890 125	28166 300	30262 250	32462 250	34396 300
168 1000															2543 300	4484 300	8846 200	10762 250	13062 250	15162 300	17301 300	19677 300	21772 300	23819 300	25890 125	28166 300	30262 250	32462 250	34396 300
169 1000															2546 400	4507 300	8855 300	10763 300	13090 125	15163 300	17346 200	19708 300	21790 125	23862 250	25912 300	28223 300	30262 250	32462 250	34396 300
190 125															2550 300	4517 300	8862 250	10790 125	13104 300	15186 300	17362 250	19712 300	21846 200	23890 125	25914 300	28246 200	30324 300	32540 300	34462 250
246 200															2560 300	4522 300	8881 300	10836 300	13117 300	15190 125	17390 125	19725 300	21857 300	23890 300	25946 200	28256 300	30346 200	32546 400	34490 125
247 300															2562 250	4546 750	8882 300	10846 200	13119 300	15200 300	17446 200	19740 300	21862 250	23933 300	25962 250	28262 250	30362 250	32546 400	34490 125
256 300															2562 250	4546 750	8882 300	10846 200	13119 300	15200 300	17446 200	19740 300	21862 2						

Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website
www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Frontera Kenia-Somalia lo habri back na april despues di 15 aña

(AFP)—E frontera di Kenia y Somalia, cual tabata cera pa 15 aña debi na atakenan continuo di militantenan islamista, lo habri back na april, segun presidente Keniano William Ruto a bisa diahuebs.

E frontera a keda cera oficialmente na october 2011 despues di atakenan riba tera Keniano di e grupo Al-Shabaab, cu pa mas di 15 aña ta liderando un insurgencia contra e gobierno central na Mogadishu.

“Ta inaceptable cu compatriotanan Keniano na Man-

dera ta keda separa for di nan famia y bisiñanan den Somalia debi na e cierre prolonga di e puesto fronteriso di Mandera,” Ruto a publica riba X, agregando: “Nos lo habri e puesto fronteriso back na april.”

Na mei 2023, e dos pais a yega na un acuerdo pa un reapertura gradual di nan frontera comun.

Pero dos luna despues, Kenia a revoca e decision despues di e asesinato di cinco ciudadano y ocho polis cerca di e frontera den atakenan atribui na Al-Shabaab.



Un aña prome, plannan similar di reapertura a ser anuncia durante combersacionnan entre e presidente Keniano Uhuru Keniatta e tempo ey y

su equivalente Somalio Hassan Sheikh Mohamud, pero nan nunca a materialisa.

Kenia ta un contribuyente

grandi di tropanan den e operacion militar di Union Africano contra yihadistanan afilia cu Al-Qaeda.

Kenia y Somalia ta comparti un frontera terrestre di 680 kilometer y pa aña nan ta den un disputa tocante un area di Oceano Indico potencialmente rico den petroleo y gas.

Na october 2021, e Corte Internacional di Husticia di Nacionnan Uni a otorga control di gran parti di e area na Somalia, pero Kenia a rechasa e decision.

Sur Africa lo desplega ehercito pa combati crimen organisa

(AFP)—Presidente di Sur Africa, Cyril Ramaphosa, a anuncia diahuebs cu e lo desplega e ehercito pa traha hunto cu polis pa combati nivel halto di violencia di gangnan y otro crimennan.

E pais tin un tasa di homicidio halto di mas o menos 60 morto pa dia, incluyendo asesinatonan den e guerra entre gangnan di droga den areanan di Cape Town y tiroteonan masivo conecta cu minamento ilegal den provincia



Gauteng di Johannesburg. “Crimen organisa awor ta e menasa mas inmediato pa nos democracia, nos sociedad

y nos desaroyo economico,” Ramaphosa a bisa den su discurso anual di estado di nacion.

“Mi lo desplega e Forza Nacional di Defensa di Sur Africa pa duna sosten na polis,” el a bisa na tur dos camara di parlamento.

Ramaphosa a bisa cu el a instrui hefenan di polis y ehercito pa traha un plan unda “nos forsan di seguridad mester ser desplega den e proximo dianan den Western Cape y den Gauteng pa aborda violencia di gang y mina-

mento ilegal.”

Otro medidanan pa combati crimen ta inclui recluta 5.500 polis y fortalece inteligencia, mientras tanto identifica sindicato di crimen prioritario, el a bisa.

“Costo di crimen ta midi den bistanan cu ta perde y futuro nan cu ta ser corta. Nos tambe ta sintie den e temor cu ta penetrando nos sociedad y den e reluctancia di negoshinan pa inverti,” Ramaphosa a bisa.

Segundo muher desmembra; restonan laga den bari di sushi na Istanbul

(AFP)—Dos sospechoso aresta pa e asesinato di un muher Uzbeko y pa laga su curpa sin cabes den un bari di sushi na Istanbul, ta sospecha di a mata un segundo muher di e mesun manera, segun medio Turco a reporta diahuebs.

Ta sospecha cu e dos muher, tur dos cu nacionalidad Uzbeko, a ser mata na e mesun lugar riba of rond di 23 di januari den distrito Sisli di Istanbul.

24 di januari, polis a haya e curpa sin cabes di Durdona Khakimova, 37 aña, lora den clechi y laga den un bari di sushi na Sisli. Su pianan tambe tabata corta.

Despues di revisa imagennan di camara di seguridad, polis a aresta

dos homber, tambe cu nacionalidad Uzbeko, na aeropuerto di Istanbul mientras nan tabata purbando di sali for di e pais.

Investigadornan ta kere awor cu nan a mata un segundo muher, Ergashaliya Sayyora, 32 aña, despues cu nan a haya restonan di curpa den varios bari di sushi rond di e ciudad, segun e agencia noticiero DHA y Halk TV a reporta diahuebs.

Sayyora a yega Turkia riba 28 di december y tabata den contacto cu su famia te 23 di januari.

Despues di un informacion anonimo, investigadornan cu tabata investigando su desaparicion a determina cu e tabata kedando na e cas unda Khaki-

movia a ser mata.

Nan a haya cu e dos muher tabata biba hunto eyan pa mas o menos un luna cu e sospechosonan, y cu Sayyora tabata den un relacion cu un di nan.

Riba 23 di januari, imagennan di CCTV a mostra e drentando e cas, sigui pa e dos sospechoso, cu despues a ser mira saliendo e siguiente dia cargando varios saco di sushi preto.

Despues nan a saca un maleta blanco, a tuma un taxi pa e bario Fatih, a basha e contenido den un bari di sushi y a cana pa e stacion di metro Yenikapi.

Durante interrogacion tocante e segundo asesinato, investigadornan a siña cu Sayyora a ser mata cu un in-

strumento skerpi riba 23 di januari y a desmembra su curpa.

E dos sospechoso, ken a ser acusa formalmente di asesinato, lo presenta na corte diabierna.

E prome asesinato a causa indignacion entre gruponan di derecho di hende muher cu a organisa un marcha grandi na Istanbul y Ankara, exigiendo husticia pa victimanan di violencia di genero.

Cifranan compila pa NGO Stop Femicides ta mostra cu na Turkia den 2025, 294 muher a ser mata pa homber y 297 muher a ser haya morto bao circunstancianan sospechoso.

Hefe di clima di UN ta bisa cu ‘desorden mundial nobo’ ta menasa cooperacion

(AFP)—Hefe di clima di Nacionnan Uni a urgi diahuebs pa paisnan uni contra un “menasa sin precedente” na cooperacion internacional for di forsanan pro-combustible fosil — lansando e apelacion mientras presidente Mericano Donald Trump ta sacudi orden global.

Simon Stiell, ken ta lider di e organismo di clima di Nacionnan Uni, a papia na Istanbul mientras Turkia ta preparando pa organisa e cumbre di clima COP31 riba su costa Mediteraneo mas despues den aña, cu Australia liderando e negociacionnan.

“COP31 na Antalya lo tuma



lugar na un momento extraordinario. Nos ta haya nos mes den un desorden mundial nobo.” Stiell a bisa den un discurso hunto cu presidente-designa di COP31, minister di Medio Ambiente Turco Murat Kurum.

“Esaki ta un periodo di inestabilidad y inseguridad. Di armanan fuerte y guerra comercial. E mesun concepto di cooperacion internacional ta bao atake,” el a bisa.

E no a nombra ningun pais, pero su apelacion ta bin den un momento cu accion climatico ta compitiendo cu preocupacionnan tocante seguridad y crecemento economico rond mundo.

Trump a defende petroleo, gas y carbon mientras cu e ta move pa retira Merca for di e tratado fundamental di clima di UN despues di a sali for di e Acuerdo di Paris, e acuerdo historico logra na 2015 pa limita calentamiento global.

Stiell a bisa den un conferencia di prensa cu e “porta ta keda habri” pa ricibi Merca back den cooperacion internacional.

Lider Mericano, ken a yama calentamento global un “engaño”, a revoca diahuebs un hallazgo científico historico cu ta sirbi como base pa regulacionnan di Merca diseñá pa reduci contaminacion cu ta calentando e planeta.

Trump tambe a sacudi aliadonan Europeo cu su deseo pa adkiri Groenlandia, mientras cu ijs marino Arctico cu ta menguando ta convirtiendo e region den un campo di batalla strategico.

‘Antídoto contra caos’

Otro paisnan tambe a resisti
move for di petroleo, gas y
carbon.

E cumbre COP30 na Brasil fin di aña pasa a termina cu un acuerdo modesto cu no a menciona explicitamente combustible fosil, memey di oposicion di gigantenan di petroleo manera Arabia Saudita, productor di carbon India y otro paisnan.

Merca, e economia mas grandi di mundo y segundo contaminador mas grandi despues di China, no a participa na COP30.

E ultimo tres año tabata mas caluroso globalmente segun registro, impulsa pa emisionnan creciente di gas di efecto invernadero cu ta causando cambio climatico.

Stiell a adverti cu coopera-

ción climático internacional a “bao di un menasa sin precedentes: for di esnan cu ta determina pa usa nan poder pa desafía logica economico y científico, y aumenta dependencia riba carbon, petroleo y gas contaminante”.

“E forsanan ey ta innegablemente fuerte. Pero nan no mester prevalece. Tin un alternativa cla pa e caos y regresion aki,” el a bisa.

“Y esaki ta paisnan parando hunto, construi riba tur loke nos a logra te awor, pa haci cooperacion global bay mas leu y mas rapido.”

El a nota cu inversion den energia limpi tabata mas cu dobel di esun den combustible fosil aña pasa, mientras cu energia renobable a supera carbon como fuente principal di electricidad.

“Seguridad ta e palabra den boca di mayoria lider, pero hopi ta pega na un definicion cu ta peligrosamente estrecho,” Stiell a bisa, advertiendo cu gas di efecto invernadero creciente ta significa “eventonan climatico extremo cu lo escala, alimentando hamber, desplazamento y guerra”.

Stiell a urgi paisnan pa cumpli cu e acuerdo di 2023 na COP28 na Dubai pa triplica capacidad di energia limpi pa 2030 y transiciona for di combustible fosil, y pa esnan mas ambicioso forma “coalicion di esnan dispuestos”.

“Cooperacion climatico ta un antidoto contra e caos y coercion di e momento aki, y energia limpi ta e solucion obvio pa costo creciente di combustible fosil, tanto humano como economico,” el a bisa.

Turkia lo organisa COP31
mientras cu Australia lo presi-
di e negociacionnan bao
di un compromiso logra fin
di aña pasa pa pone fin na e
disputa riba unda e evento lo
tuma lugar.

Kurum a bisa cu Turkia y Australia lo traha hunto pa presenta un agenda di accion COP31 “robusto” na maart.

“Regresion den accion climatico global ta inacceptable,” Kurum a bisa.

Resultado Sorteo 12 februari 2026 		Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte	
DIARIO 3794 7075 8675		KORSOU 2632 8379 2070	
SUPER4 4492 SUPER5 -		FLAMINGO 1149 0259 7818	
MERDIA		ANOCHI	
CATACHI Sorteo # 4889 3518 0065 2404 MULTI-X FP BIG 4 Sorteo # 4889 3307 MULTI-X X5 1OFF Sorteo # 2945 6505 ZODIAC Sorteo # 4889 8173 Cancer LUCKY 3 Sorteo # 1763 711 MULTI-X FP		CATACHI Sorteo # 8775 3946 6585 8904 MULTI-X X2 BIG 4 Sorteo # 7819 4847 MULTI-X X2 1OFF Sorteo # 2524 1400 ZODIAC Sorteo # 6578 0227 Leo LUCKY 3 Sorteo # 1508 047 MULTI-X FP	
LOTTO 5 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00		Joker Letter Proximo Jackpot 170.000,-	
LOTTO DI DIA Sorteo # 7095 0 x Jackpot 5 x Match 4 149 x Afl 8,00		02-04-16-22-28 Proximo Jackpot 55.000,-	
MEGA Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl 50,00 0 x Afl.15,00		Mega Ball Proximo Jackpot 1.000.000,-	
MEGA Afl. 1.525.000,-		MEGA REUS Sorteo # Sorteo #	
KORSOU Sorteo #		QR Code	

**Cas Di Cultura**

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
Muchanan**

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
Hubentud**

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina
Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion
Guia Mi**

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

**Dokter na warda**

Oranjestad San Nicolas
Hospital Imsan
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: San Nicolas:
del Pueblo : Seroe Preto:
Tel. 582 1253 Tel. 584 4833

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C.A.**
Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

China ta tuma accion contra contenido riba rednan social contra matrimonio durante Aña Nobo Lunar



(AFP) - China su regulador top di internet a bisa diahuebs cu e lo lanza un accion durante e periodo festivo di Aña Nobo Lunar pa combati contenido riba rednan social considera problematico, incluyendo cualkiera cu a fomenta miedo tocante casamento y tin yiu.

Beijing ta buscando impulsa e pais su tasa di nacemento pa combati un caida demografico mientras su poblacion ta keda bira mas grandi, y hobentud Chines ta atrasando of optando pa keda sin haya yiu.

Mientras famianan ta reuni pa China su celebracion mas grandi, cual ta cuminsa dia 17 di februari, e pregunta anual tocante e status matrimonial y di tin yiu ta un parti cultural

cu ta mira te hasta den pelicula, bukinan y articulonan cu tur aña ta papia online.

Cyberspace Administration of China (CAC) den un declaracion a bisa cu “incita antagonismo di genero y exagera ‘miedo di matrimonio’ y ‘ansiedad tocante duna luz’” como ehemplo di contenido “incita sentimentonan negativo” cu plattformanan di rednan social mester kita.

Cu meta di crea un “atmosfera online festivo, pacifico y positivo pa Aña Nobo Chines,” e accion cu lo dura henter e luna lo ta dirigi contra un rango di topico, incluyendo loke CAC a yama “digital slop.”

E declaracion a bisa cu plattformanan di rednan social grandi lo ta urgi pa establece

un task force, fortalece empleadonan y aumenta inspeccionnan online, particularmente durante e temporada festivo di 9 dia.

Websitenan cu tin contenido inaceptable lo ta investiga y castiga, el a agrega.

E regulador tambe a señala contenido produci pa AI cu ta “exagera conflictonan familiar y desacuerdonan intergeneracional, manera ‘favoritismo den mayornan’, ‘conflicto entre suegra y nuera’ y ‘pelea entre rumanan’” pa genera trafico.

Tambe contenido cu ta “mustra rikesa,” videonan vulgar y violento ademas di texto of imagen sugestivo no lo keda tolera, CAC a bisa.

Pronostico di tempo

Tempo:

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 32 grado Celsius
Temperatura minimo 25 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 33 pa 37 grado Celsius
Uv index: 9

Bahada di solo: 6:45pm
Subida di solo: 7:03am

Biento:

Moder a for di direccionnan entre oost-noordoost y oost-zuidoost; forsa 3 te 4 (12 te 30km/ora, 7 te 16 nudo).
Durante di dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:

Atmosfera regional ta relativamente seco. Pa e motibo aki no ta premira awasero di importancia
Durante e periodo di pronostico aki.

Mas aleu por bisa cu labaderanan modera for di noordoost ta bahando. Sin embargo, ahinda tin cierto partinan expone cu lama ta poco bruto. Lama lo sigui baha gradualmente durante e proximo dia of dos.

Condicionnan maritimo/estado di lama:

Na partinan proteje di costa: ketu cu olanan rond di 1 pia. Na partinan zuid proteje: trankil, 1 te 2 pia. Na partinan zuid no proteje: modera te poco bruto cu olanan di 2 te 4 pia. Na partinan oost te noordwest di costa: modera te poco bruto cu olanan alrededor



di 4 pa 6 pia, localmente ahinda 7 pia.

Aviso/alerta:

Un aviso pa lama poco bruto ta na vigor pero lo wordo cancela pa diasabra mainta 6'or.

Mientras tanto ta pidi operadornan di boto chikito pa sigui bay cu cautela na partinan oost te noordwest di costa.

Tambe usarionan di lama y landadornan mester sigui mantene cautela na partinan di costa expone (no proteje) na zuid te zuidwest y tambe noordwest.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*"El Señor está cerca de los corazones quebrantados.
El sana las heridas y recoge a los suyos con ternura.
En tus manos encomiendo el alma de mi madre.
Que descanse en tu presencia, Señor, por toda la eternidad."*



**Virginia del Valle
Thijzen - Velasquez**
*5 Juli 1964 - † 7 februari 2026

Na number di su:
Mayornan: Martina del Valle Velasquez
† Jesus Rojas

Casa: Juan Rudolfo (Rudy) Thijzen

Yiunan:
† Juan Rudolfo (Juancito) Thijzen
Frédéric André Thijzen y Rívanca Sanchez
Mariannie del Valle Thijzen y Maxim Willemsen
Sherrine Thijzen y Martin Hiddingh

Nieto: Alejandro Best - Thijzen

Ruman: Ysolina Turner - Velasquez

Swa y cuñanan:
Jose Turner (Cheo) y famia
Greta (Eta) Arends Thijzen y famia
Alexio (Andy) Thijzen

Sobrino y sobrinanan:
Jesus Carreño y famia
George y Kemberley Turner y famia
Katherine Turner y famia

Tanta y omo nan na Venezuela.
Prima y primo nan y demas famia Velasquez
na Venezuela y na Aruba demas famia Thijzen,
Almary, Wever, de Cuba, Schwengle, Boekhoudt,
Wouters

Colegenan/primanen stima di Little Switzerland y
tur ex-coleganan

Adres pa condolencia:
Aurora Funeral Home (Cumana 76)
Dia: Diahuebs, 12 di februari 2026
Orario: 7PM - 9PM

Ta invita famia, amistad y conoci nan pa asisti na
acto di despedida, cual ta tuma lugar, Diabierna 13
di februari 2026 di 2or di atardi pa 4or di atardi na
misa Birgen di Fatima na Dakota.

Cremacion lo tuma lugar despues den ceno
familiar. Lamentablemente no por ricibi bishita
despues na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cu inmenso tristeza nos ta anuncia fayecimento
di nos querido
Yiu, Ruman, Omo, Sobrino, Amigo



FARID ANTON MANSUR
9 september, 1964 - 1 februari, 2026

Na number di:
Mayornan:
Alex (dfm) y Ola Mansur-van der Naaten

Rumannan:
Angele (Sasha) y Lars Holmquist-Mansur
Alex (Lex) y Magda Mansur-Croes
Melita (Valeska) y Erick Nijdam-Mansur
Stefanja (Fanja) y Fawaz Mouawad-Mansur
Serge y Dalilah Mansur-Croes
Gavril (Gabo) y Debra Mansur-Dixon
Quentin (Tino) y Paola Mansur-de l'Isle

Sobrino(a)nan:
Natessa; Etan y Robyn; Veronique y Vincent;
Cuyler y Paulina; Alex y Laura; Timo y Alli;
Hisham y Zayenne; Kiara y Alec; Tara; Gytha;
Rachid; Karsten y Nicole; Gabriella y Sam;
Walid; Tatiana; Natalia; Isabella y Chesly;
Alexandra; Nicholas; Alexia; Xerxes; Perseus;
Athena.

Tanta y Omo na Aruba y den exterior:
Ruben y Erica (dfm) Mansur-Arends y famia
Jossy (dfm) y Nuhad Mansur-Lameh y famia
Sarah y Albert (Boei) (dfm) Arends-Mansur y
famia
Damia (Rina) (dfm) y Ronnie (dfm) de Cuba-
Mansur
Elias (Don) Mansur y famia
Luis y Magda Mansur-Croes y famia
Miguel y Madeline Mansur-Arends y famia
Ingeborg (Inge) (dfm) y Wim (dfm) uit de Bos-
van der Naaten y famia
John (dfm) y Rose Marie (dfm) van der Naaten-
Veneman y famia
Lilian (Lilli) (dfm) y Michel (dfm) Crosnier-van
der Naaten y famia

Famianan:
Mansur, Mouawad, Muyale, van der Naaten,
Dehde, Bilzhause, y demas famia y conocirnan.

Lo tin oportunidad pa despedi
diasabra, 14 di februari di 9:00 - 12:00 na Aurora
Funeral Home. Cremacion ta tuma lugar
despues den seno familiar.

Disculpa nos si den nos tristeza nos a lubida
algun famia of persona.
Despues di despedida lo no ricibi bishita na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Na Bo mi ta alsa mi alma,
Na Bo mi Dios y Señor
Salmo 25*



Cu inmenso dolor na nos
curason, pero conforme cu
boluntad di Dios, nos ta
anuncia fayecimento di:

Isaias Hernandez
Mihor conoci como "Sai"
*23-01-1937 - † 07-02-2026

Na number di su casa:
Theodosia "Dora" Hernandez- Dijkhoff

Yiunan:
Ivy y Mark Simon
Haydee y Holmo Henriquez

Nieto (a) nan:
Ichelle y Dennison Oduber-Simon
Ivelisse Simon
Hayomi Henriquez
Haymi Henriquez

Bisanieta (o) nan:
Dennise Oduber
Raeon Thomas

Rumannan:
† Mario (May) y † Nini Hernandez y famia
† Roman y Rosa Hernandez y famia
† Rosimbo (Chimbo) y † Betty Hernandez y famia
† Candido (Candy) y Carmen Hernandez y famia
† Rosa y † Eddy Lacle y famia
Ina y Nick de Mey y famia
Reina y † Felix Croes y famia

Swa y Cuñanan:
Anastacia (Sira) y † Jan Tromp y famia
† Alberto (Beto) y Anna Dijkhoff y famia
† Magdalena (Lena) y Rafael Jansen y famia
Milda y Julian Weller y famia
Filomena (Mena) y † Franklin Croes y famia
Bernadeta (Deta) y Frido Maduro y famia
Oslin y Maria Dijkhoff y famia
Marieta y † Pedro Figaroa y famia
Elvira (Vira) y † Gumersindo (Chimbo) Trimon y
famia
Vivian (Fanchi) y Milly Dijkhoff y famia
Esther y Randolph Odor y famia
Marlin Dijkhoff y famia

**Sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan y
demas famianan:**
Hernandez, Dijkhoff, Simon, Henriquez, Oduber,
Thomas, Lacle, De Mey, Herrera, Gomez, Geerman,
Tromp, Semeleer, Jansen, Weller, Croes, Maduro,
Kelly, Figaroa, Trimon, de Cuba, Odor, Ras, Petrochi,
Heide

Ayudante: Diana Gomez

**Ta invita demas famia, bisiña, amigo y
conocirnan pa e acto di entierro cu lo tuma
lugar:**
Diasabra 14 Februari 2026
Di 9or pa 11or di mainta na Misa Santa Filomena na
Paradera,

Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

For if we believe that Jesus died and rose again, even so God will bring with Him those who sleep in Jesus
I Thessalonians 4:14



In loving memory of

Karen Sue Cargile-Coronel
*23-2-1946 - †28-1-2026

She is lovingly remembered by:
Husband: †Angel Coronel

Son: † John Allen

Step-daughters

Audrey and Lionell Tham - Coronel
Monique Coronel and Jorge Lumenier
Angiene Coronel and Meier Maduro

Granddaughter: Ashley Sanchez - Allen and Damian Sanchez

Step-granddaughters

Veronique Vrolijk and Patrick Werleman
Javinah Wernet
Ginique Vidal
Zizianne Tham

Sister & brothers and their family in the USA

†Kenn Cargile and family
Laurie LaGumina and Tom LaGumina
Jeff Skaggs and Kristin Skaggs

Beloved nieces and nephews in the USA

Kristen Skaggs
Amy Coutinho and Shane Coutinho-LaGumina
Kristen Jeeter and Dane Jeeter- LaGumina
Ben Skaggs
Nolan Skaggs

Grand-nephews

Bodie Gibbons
Holden Jeeter
Leland Jeeter

Sisters & Brother-in-law in Aruba

†Maria Fransisca and †Toribio Trimón- Coronel
†Flora and †Hubert Booi-Coronel
Estrelia and †Willem Hirschfeld Coronel
Carlos Coronel and Maggy Dijkhoff

Her nieces & nephews that loved her as their aunty in Aruba

Cheryl and Garfield Monart-Trimón
†Gregory Hirschveld
†Gino Trimón
Valerie Hirschveld
Angie Trimón and Edgar Diaz
†Hubert Booi Jr and Vicky Booi-Do Nascimento
Antonieta and Hubert Ras-Booi
Candice Dumfries and Family
Carolina Dumfries and Family
Nieces & nephews in the Netherlands and Europe with their family
Ludwina Booi, Celina Kielman-Booi, †Miriam Everon-Booi, Flora Booi, Keith Trimón, Jurgen Booi
Close Grand nieces and nephews in Aruba
Peterangelo Ras, Miangela Ras & Francesca Trimón.

Close relatives and their family in Aruba, Curacao & The Netherlands

Efraim & Angelique Coronel and their family; Desiree Coronel; Family Hart, Jhonny, Wilfred, Irene, Frans and all cousins Hart, Family Ruiz-Coronel; Family Chita Coronel, Rene and Anna Naar; Family Mito Coronel, Marc and Cheryl

A wide circle of extended close friends, family, neighbours of Washington Aileen and Aymara Franken; Mariane Trappenberg; Family Cha, Monica and Chris; Castro and Nancy Perez; Yolanda Ling; Jack Tromp; Gladys Rasmijn, Mariene Croes; Grace Leeuwe; Mr. Zuhaila Arendsz; Daddy Roos; Socotoro Boys; Lucien Giel and Karina Carreño, Antonio Carlo; Minpres Mr. Godfried (Mike) Eman and Mrs Doina Eman.
Director of Voz di Aruba & Interprint †Albertico Arends and family. All her ex-colleagues at Interprint, acquaintances that are too much to mention.

A special thank you for Nursery Home Huize Maristella for taking care of our beloved one.

We invite all family, friends, and acquaintances, to the Farewell Ceremony, which will take place at Aurora Funeral Home on 17 February 2026 from 2pm - 4pm (AST).

We hereby apologize if in our sorrow we might have forgotten any person or family members.
Following the service, we as her family requests privacy to grieve in peace.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever.



Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Lulio Ramon Wever

Fundador y Propetario di Agencia Funeraria del Pueblo
Mihor conoci como: “Oe”
*16-10-1934 † 09-02-2026

Na number di su:

Estimada esposa:
Rosa Wever Antun

Yiunan:

Ludwina Y Pedro Everon-Wever
Tulio Wever
Brenda y Robert Yarzagaray -Wever
†Liliana y † Dennis Wouters- Wever
Edith y Renny Falconi-Wever
†Reinald “Alex” Wever

Yiunan di criansa:

†Jacobus (Herry) Kock y yiunan
Francisco (Frans) y Livia Kock Giel y famia
†Jolanda y Benny Bikker Kock y famia
†Edmundo Kock y † Rita Croes y famia

Suegro y suegra:

† Sr. Jose Antun Majul y Sra. Josefina de Antun

Swa y cuñanan:

†Jesus Antun y yiunan
Janette Antun
Miriam Antun
Gala Wever- Zavala

Rumannan:

Julio y Petra Gonzalez y famia na Pto. Fijo Venezuela
†Nelda vda. Wingham-Wever y famia
Helio y Vilma Wever- Kock y famia
Nerio (Taly) y Raiza Wever y famia
Alcebiades (Chebio) Wever y famia
Heleana vda. Faro-Wever y famia
Dalila y Franklin Odor-Wever y famia
Alirio y Diana Wever-Lejuez y famia
Orlando y Ankie Wever-Kwak y famia
Olga y Ludwig Pietersz-Wever y famia
Clara y Stanley Marchena-Wever y famia

Nieta y nietonan:

Jeanine y Rene Morra Garces-Everon y famia
Jeanella Everon y yiu
Jeanelly Everon y Wensley de Palm
Robert Garrick Yarzagaray y Sra. y famia
Esmeralda Flavia y Elton Webb-Yarzagaray y famia
Tanya Yarzagaray
Ismaira Wever-Rudolf- Wever-Janice Croes-Luigi Croes
Denrick Wouters
Ryan y Mary-Ann Falconi-Rasmijn y famia
Bryan Shawn y Jessel Falconi-Lamba
Reinald Alexis “Lencho” Bacca
Alestrid Wever

Su bisanieto y nietanan, Su subrina y subrinonan, Ihanan, Amigonan di cas, Comer y compernan, Bisñanan
Na demas famia: Wever-Antun-Everon-Morra Garces-Yarzagaray-Webb-Wouters-Falconi-Rasmijn-Lamba-Kock-Giel-Bikker-Croes-Gonzalez-Wingham-Faro-Odor-Lejuez-Kwak-Pietersz-Marchena-Zavala-Willems

Acto di condolencia lo tuma lugar Diamars 17 di February 2026 pa 7pm-9pm na Aurora Funeral Home.

Ta invita pa e acto di entierro cual lo tuma lugar Diaranson 18 di February 2026 pa 2or pa 4or di di atardi na Aurora Funeral Home y despues Cremashon na Aurora Funeral den seno familiar.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

De Here is mijn herder, mij ontbreekt niets; Hij doet mij nederliggen in grazige weiden; Hij voert mij aan rustige wateren; Hij verkwikt mijn ziel. Hij leidt mij in rechte sporen om zijns naams wil.

Diep bedroefd maar dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft gedaan en heft betekend maken wij het heengaan bekend van onze lieve en zorg zame vrouw moeder oma ,overgrootmoeder, zus nicht en tante



Olivia Yolanda Sijlman

Meer Bekend Als Olive , Avon Lady
Geboren :08-09-1959 te Paramaribo (Suriname)
Overleden: 10-02-2026 Te Aruba

Namens haar:

Echtgenoot: Roy Mac Donald

Kinderen:

Berryl Mac Donald
Roberto Mac Donald

Klein Kinderen:

Shinifa Mac Donald
Shamil Mac Donald en Gezin
Shaquille Mac Donald
Khalea Mac Donald
Zoe Mac Donald

AchterKlein Kind: Omari Mac Donald

Broers:

Eugene Sijlman en Gezin in suriname
Julen Sijlman en Gezin in suriname
Dennis Sijlman en Gezin in suriname

Familie Nurse en Sijlman in Suriname & Nederland.

Een Zeer Grote Dank gaat uit naar een ieder die ons heeft geholpen en bijgestaan tijdens deze moeilijke en droevige dagen.

Hier bij nodigen wij Familie Vrienden, Buren en kennisen uit voor de condoliance dienst op donderdag 12-02-2026 van 19:00pm tot 21:00pm te Royal Funeral Home Oranjestad

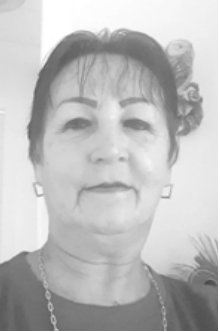
En de Rouw Dients op Vrijdag 13-02-2026 van 09:00am tot 11:00am te Royal Funeral Home Oranjestad waar na de crematie zal plaats vinden in een gesloten kring .

Rust Zacht Ma Olivia Wij Zullen U blijven gedenken soms met een traan maar meer met een lach.
sribie switi na yu Masra sey.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

*Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo
porta Señor.
Salmo 122*



Cu dolor na nos curason,
nos ta participa fayecimento
di nos ser stima:

Anna Werleman
*11-11-1953 - †11-02-2026

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

*"Dios ta amor... y amor
ta Dios,
maske mi no ta na e
mundo aki, tur dia lo
mi ta banda
di boso Curazon, mi
por stens di loke Señor
ta hasi"
Salmo 33*



Cu dolor na nos
curason, nos ta
participa fayecimento
inespera di nos ser stima:

Ryan Joëlle Dorothal
Cariñosamente yama "Penny"
*17-11-1980 - †09-02-2026

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

*"Señor ta mi wardador, mi'n tin
falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta
ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23*



Nos ta anuncia fayecimento di:

Adeline Jeanty
Mihor conoci como: "Kekette"
*29-10-1950 - †08-02-2026

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Trump ta pone fin na operacion fuerte contra inmigracion na Minnesota

(AFP)—Funcionario principal di presidente Donald Trump a anuncia diahuebs e fin di un operacion agresivo di inmigracion na Minnesota cu a provoca protestanan grandi y indignacion nacional despues di e asesinato di dos ciudadano Mericano.

Miles di agente federal, incluyendo oficialnan di Immigration and Customs Enforcement (ICE), a conduci varios siman di redadanan y arestonan amplio den loke gobierno ta bisa tabata un mision enfoca riba criminalnan.

"Mi a propone y presidente Trump a concorda cu e operacion intensivo aki mester conclui," oficial di Trump Tom Homan a bisa durante un conferencia pafo di Minneapolis. "Un reduccion significativo ya a cuminsa e siman aki y lo continua durante e proximo siman."

Wé operacion a provoca un manifestacion tenso den area di Minneapolis, y e tiramentonan fatal di Renee Good y Alex Pretti luna pasa a resulta den un ola di critica.

Homan a menciona e posibilidad cu oficialnan lo move pa otro localidad, pero no a duna mas detaye, y speculacion ta circulando tocante cua ciudad por ta e siguiente blanco.

"Den e proximo simannan, nos lo desplega e oficialnan cu tabata asigna aki back na nan stacion di origen of na otro parti di e pais unda nan ta rekeri. Pero nos lo sigui aplica ley di inmigracion," el a bisa.

E campaña contra inmigracion ilegal a yuda Trump gana e eleccion na 2024, pero videonan diario for di Minnesota cu ta muestra agentenan bisti cu mascara usando violencia, y varios reportahe cu hende tabata

considera blanco a base di evidencia debil, a contribui na un caida fuerte den e indice di aprobacion di e presidente.

E caso di Liam Conejo Ramos, 5 aña, ken a ser deteni riba 20 di januari, tambe a causa indignacion.

Alcalde di Minneapolis, Jacob Frey, a bisa cu e operacion di ICE den su ciudad "tabata catastrofico pa nos bisiñanan y negoshinan, y awor ta tempo pa un gran recuperacion.

"Nos lo muestra e mesun compromiso na nos residentenan inmigrante," el a agrega.

'Invasion federal sin precedente'

Despues di e asesinato di Good y Pretti, e presidente Republicano a retira comandante combativo di Customs and Border Protection, Gregory Bovino, y a reemplas'e cu Homan, ken a purba involucra lidernan local Democratico.

Minneapolis ta un ciudad "santuario" mancha pa Democratanan, unda polis local no ta coopera cu oficialnan federal di inmigracion.

Un residente y gerente di producto bancario, Molly, 42 aña, a bisa AFP: "Mi no ta confia esaki."

"Nan a haci e mesun show di relacion publico na Los Angeles," el a bisa, refiriendo na un operacion di inmigracion den e ciudad California verano pasa.

Gobernador di Minnesota, Tim Walz, a yama e despliegue di ICE den su estado un "invasion federal sin precedente den tur aspecto di bida."

"Esaki ta algo cu mi no ta kere ningun estado a experiencia prome," el a bisa diahuebs, agregando cu e ta "cautelosamente optimista" tocante e retiro.

Democratanan a pidi un reforma grandi na ICE, incluyendo termina patruyanan mobil, prohibi agentenan tapa nan cara y exige orden hudicial pa detencion.

Si negociacion politico riba ICE fracasa na Washington, e Departamento di Seguridad Nacional (DHS) por enfrente un falta di financiamiento cuminsando diasabra.

Diahuebs, Democratanan den Senado a blokea un intento pa financia DHS despues di un audiencia tenso di cuatro ora tocante e operacion di inmigracion.

Operacionnan di Customs and Border Protection y ICE por sigui usa e fondo aproba aña pasa, pero otro sub-agencianan manera FEMA por keda afecta.

Homan a bisa cu algun oficial lo keda na Minnesota, pero no a especifica cuanto.

"Twin Cities, y Minnesota en general, ta y lo keda mas safe pa comunidanan aki pa via di loke nos a logra bao liderazgo di presidente Trump," Homan a bisa den e conferencia na periferia di Minneapolis y ciudad bisiña St. Paul.

El a bisa cu mas di 200 hende a ser aresta durante e operacion pa interveni cu oficialnan federal, pero no a duna cifra tocante arestonan y deportacionnan relaciona cu inmigracion.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

*Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur
loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa
semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJE mi
salbacion ta bin"
Salmo 62:1*



Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Victor A. Van der Biezen
Cariñosamente conoci como: "Lindo" of "Vical"
*20-07-1942 - †11-02-2026

Acto di despedida lo tuma lugar diamars 17 di februari 2026 di 9or pa 11or di mainta na Royal Funeral Home. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

THE CASINO AT
ST REGIS
ARUBA

THE CASINO AT
THE RITZ-CARLTON
ARUBA

GET YOUR
FREE PLAY!

Look For Dushi Carnaval Group
and Scan to WIN!

Mucha homber di 13 aña den corte di Reino Uni acusa di staca otronan na scol

(AFP) - Un mucha homber di 13 aña a presenta den corte di Londres diahuebs acusa di 2 cargo di intento di asesinato despues cu a staca 2 estudiante na un scol na e capital di Reino Uni.

E mucha homber, ken no por identifica pa motibo di su edad, tambe ta enfrenta cargo di posee un cuchiu riba tere-no di scol y spray insecticida den cara di un tercer victima. El a simplemente confirma su nomber y su fecha di nace-mento, mientras su mayornan tabata tende cu atencion den corte na Westminster su corte di magistrado.

E acusado, un ex docente na e scol, aparentemente a staca e prome victima na su lomba, man y nek cu un cuchiu di cushina den un atake cu a tuma lugha den klas y otro hobennan a mira, segun corte a tende.

E di dos mucha homber apa-rentemente a ser staca menos di un minuut despues, unda



el a usa e insecticida den cara di un tercer victima. E vic-timanan di stacamiento, dos mucha homber di 12 pa 13 aña, a keda den hospital, Lon-dres su Metropolitan Police a bisa den un declaracion.

Ambos ta describi como den un condicion "stabil" despues di diamars su pauze na Kingsbury high School na Londres.

A causa di circunstancianan alrededor di e incidente, e

investigacion a keda poni den pausa pa oficialnan contra terorismo "aunke actu-almente, esaki te ainda no ta declara como un incidente terrorista," oficial di alto nievl Helen Flanagan di Counter Terrorism Policing London a

comenta.

"Esakinan ta cargonan ex-tremadamente serio contra un mucha homber hoben, y nos ta sigui sostiene e victi-manan y nan famia, ademas di e comunidad di scol mas amplio despues di e incidente impactante aki," el a bisa.

Britania y Londres en par-ticular, tin hopi tempo ta lidia cu violencia di hobennan y e uso di cuchiu, mientras cu violencia dentro di scolnan ta creciendo na nivel nacional, segun sindicatonan cu ta rep-resenta docentenan.

Un investigacion cu ta invo-lucra oficialnan contra ter-orismo banda di e detective-nan ta "andando," Flanagan a agrega.

E hoben di 13 aña a keda aresta den e area local varios ora despues di e incidente. E mucha homber ta deteni den custodia den un centro di detencion hubenil prome cu e proximo audiencia dia 27 di februari.